

INDEX DES PARTICIPANTS

A

AUGER, Antonio (Lac-Saint-Jean)

- Arvida (cité)
 - Charte
 - Bill 140: 139, 152, 189
- Commissaire d'écoles
 - Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Bill 187: 167, 192, 227
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 138
- Hôtel-Dieu d'Alma
 - Corporation
 - Bill 111: 74, 99, 175-6
- Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Corporation municipale
 - Bill 187: 167, 192, 227
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 138

B

BARRÉ, Laurent (Rouville)

- Agriculture
 - Bill 8: 205-9
- Frais de voyage
 - Subsides, 349-50
- Service civil extérieur
 - Subsides, 348-9
- Service civil intérieur
 - Subsides, 346-8
- Budget provincial 1952-1953, 346-51, 358-9, 411-2, 425, 428, 430-2, 464
- Conseil de recherches agricoles
 - Dépense
 - Subsides, 432
 - Salaire
 - Subsides, 432
- Département de l'Agriculture
 - Garage
 - Subsides, 350
- Drainage
 - Travaux
 - Document, 333
- Électrification rurale
 - Bill 6: 102
- Marché agricole
 - Établissement
 - Montréal
 - Bill 56: 480, 502, 508-9
 - Montréal (ville)
 - Bill 56: 437
- Ministère de l'Agriculture
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 411-2

Ministère de l'Agriculture (*suite*)

- Dépense
 - Subsides, 430-1
- Prime
 - Subsides, 351, 358-9
- Rapport 1950-1951, 214
- Subvention
 - Subsides, 351, 358-9
- Office du crédit agricole du Québec
 - Bill 7: 5, 129-30
- Pasquier, Louis
 - Gérant
 - Corporation de la raffinerie de sucre de Québec, 198-9
- Prêt agricole
 - Bill 4: 5, 38-40, 44, 48
- Subsides, 346-51, 358-9, 411-2, 425, 428, 430-2
- Terre
 - Drainage
 - Subsides, 425, 428

BARRETTE, Antonio (Joliette)

- Accident du travail
 - Bill 61: 444, 457-8
 - Bill 66: 513
- Aide à l'apprentissage
 - Bilan, 86
 - Subsides, 316-7
- Aluminium
 - Grève, 85
- Bâtiment
 - Métier
 - Qualification
 - Bill 41: 250
- Bûcheron
 - Salaire, 84
- Budget provincial 1951-1952, 295
- Budget provincial 1952-1953, 301-4, 306-9, 316-7, 323
- Canadian Tube & Steel
 - Grève, 84
- Clinique de réhabilitation, 86
- Commission des relations ouvrières
 - Ontario (province)
 - Décision, 86
- Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 306
- Convention collective, 86
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 82-6
- École
 - Construction
 - Soumission, 83
- Établissement commercial
 - Inspection, 86

BARRETTE, Antonio (Joliette) (suite)

- Établissement industriel
 - Inspection, 86
- Gouvernement
 - Contrat
 - Soumission, 83
- Hygiène
 - Clinique, 86
- Imperial Tobacco
 - Grève, 85
- Industrie du textile
 - Grève, 85
- Maladie
 - Industrie
 - Prévention, 86
- Ministère des Mines
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 323
- Ministère du Travail
 - Frais de voyage
 - Subsides, 301–4
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 295
- Ouvrier
 - Amiante
 - Salaire, 84
 - Arbitrage, 84
 - Bâtiment, 85
 - Conciliation, 84
 - Contrat de travail, 85–6
 - Grève, 84
 - Ressources naturelles
 - Conditions de travail, 84
 - Développement, 83
 - Salaire
 - Augmentation, 84
 - Ontario (province)
 - Comparaison, 85
 - Union nationale
 - Réalisation, 83
- Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 306–9
- Singer (compagnie)
 - Grève, 85
- Subsides, 295, 301–4, 306–9, 316–7, 323
- Syndicat
 - Position gouvernementale, 84
- Travailleur
 - Salaire
 - Augmentation, 86

BARRIÈRE, Omer (Laval)

- Corporation des sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs
 - Bill 172: 249

- Corporation des sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs (*suite*)
 - Donation
 - Bill 172: 218, 230
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 201, 218
- Cousineau, Gérard
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423
 - Règlement de l'Assemblée législative, 342
- Cousineau, Gervais
 - Succession
 - Bill 171: 127, 143, 166
- Cousineau, Jacques
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Cousineau, Simon
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Saint-Michel (ville)
 - Charte
 - Bill 109: 138, 152, 235–6
- Saint-Vincent-de-Paul (ville)
 - Corporation
 - Bill 126: 139, 152, 269
- Sainte-Rose (ville)
 - Charte
 - Bill 180: 140, 153, 189

BEAULIEU, J.-Paul (Saint-Jean)

- Budget provincial 1952-1953, 239–41, 247, 418–21, 499
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Dépense
 - Subsides, 247
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 239–41
- Secrétaire de la province
 - Octroi
 - Subsides, 499
 - Subvention
 - Subsides, 499
- Subsides, 239–41, 247, 499

BÉGIN, Joseph-Damase (Dorchester)

- Budget provincial 1952-1953, 500–1, 508–12, 519

- Classification
 - Terres
 - Colonisation
 - Subsides, 501
- Colon
 - Établissement
 - Aide
 - Subsides, 508–12
- Colonisation
 - Travaux
 - Subsides, 519
- Ministère de la Colonisation
 - Étude
 - Économie
 - Subsides, 501
 - Frais de voyage
 - Subsides, 500
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 500
 - Subvention
 - Subsides, 519
 - Subsides, 500–1, 508–12, 519
- BÉLANGER, Paul-Eugène (Bellechasse)**
 - Institut des sœurs du Perpétuel Secours
 - Charte
 - Bill 168: 139, 154, 188, 480
- BELLEMARE, Maurice (Champlain)**
 - Budget provincial 1952-1953, 430
 - Cap-de-la-Madeleine (cité)
 - Bill 122: 127, 142–3, 228–9
 - Ministère de l'Agriculture
 - Dépense
 - Subsides, 430
 - Subsides, 430
- BERNARD, Robert (Drummond)**
 - Houle, Bernard
 - Lefebvre, Pauline
 - Contrat de mariage
 - Bill 138: 127, 143, 165
- BERTRAND, Jean-Jacques (Missisquoi)**
 - Autonomie provinciale, 15
 - Commissaire d'écoles
 - Bedford
 - Bill 115: 14, 60, 75
 - Cowansville
 - Bill 226: 343, 409
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 15–6
 - Éducation
 - Aide de l'État, 15
 - Minorité anglophone, 15
 - Entrepôt frigorifique
 - Construction, 16
 - Missisquoi (comté)
 - Développement, 15
 - Myson, Frederick Francis
 - Bill 121: 61, 76, 136
 - Ouvrier
 - Mesure gouvernementale, 16
 - Union nationale
 - Gouvernement
 - Réalisation, 16
- BLANCHARD, Joseph-Léonard (Terrebonne)**
 - Comité permanent des règlements
 - Rapport, 59–60, 73, 125–6, 137–8, 151, 166–7, 190, 218, 236, 249, 297, 344
 - Saint-Jérôme (cité)
 - Charte
 - Bill 192: 250, 270–1, 279
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 217, 250
 - Sainte-Thérèse (ville)
 - Charte
 - Bill 134: 139, 152, 189
 - Taxe d'éducation
 - Terrebonne (ville)
 - Bill 149: 139, 152, 189–90
 - Terrebonne (ville)
 - Charte
 - Bill 108: 138, 152, 229
- BOUDREAU, Francis (Saint-Sauveur)**
 - Communauté des religieuses de l'Hôpital général de Québec
 - Bill 112: 74, 99, 165, 455
- BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)**
 - Budget provincial 1952-1953, 263–6, 275–7
 - Commission des eaux courantes de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 276–7
 - Rapport annuel 1951, 529
 - Énergie électrique
 - Municipalisation
 - Mégantic (ville)
 - Bill 49: 368, 451–2
 - Ministère des Terres et Forêts
 - Arpentage
 - Subsides, 275
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 263–5

BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)
(*suite*)Ministère des Terres et Forêts (*suite*)

Service d'entomologie

Subsides, 276

Service forestier

Subsides, 275

Petite industrie

Arrêté en conseil, 89

Bill 50: 342-3, 410-1

Protection des forêts

Subsides, 265-6

Rivière Shipshaw

Force hydraulique

Location

Bill 16: 6, 117

Subsides, 263-6, 275-7

Territoire forestier

Exploitation

Bill 15: 6, 117-21, 128

C**CARON, Germain (Maskinongé)**

Louiseville

Charte

Bill 165: 139, 153, 190

Trois-Rivières (cité)

Charte

Bill 189: 190, 210, 228

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 175, 190

CHALOULT, René (Québec)

Agriculture

Bill 8: 197-8, 207-8

Assemblée législative

Traitement

Subsides, 225

Assistance publique

Bill 34: 254

Bibliothèque de la Législature

Traitement

Subsides, 232

Budget provincial 1952-1953, 223-5, 232,

276-7, 286, 303, 305, 307-10, 320-

1, 433-4, 446-50, 500-1, 508-11,

521-4, 526

Classification

Terres

Colonisation

Subsides, 501

Collège de Lévis

Bill 13: 102-3

Colon

Établissement

Aide

Subsides, 508-11

Commission des eaux courantes de Québec

Dépense

Subsides, 277

Commission royale d'enquête sur
l'avancement des arts, lettres et sciences
au Canada

Rapport, 78-80

Commission royale Rowell-Sirois

Rapport, 78

Conseil législatif

Traitement

Subsides, 223-4

Conseil supérieur du travail

Subsides, 305

Constitution canadienne

Autonomie provinciale, 78

Député

Québec (district électoral)

Déclaration, 529

Discours du trône

Adresse en réponse, 77-82

Éducation

Centralisation

Gouvernement fédéral, 81-2

Électeur

Québec (comté), 77

Famille Royale

Visite, 77

Gouverneur général du Canada

Question de privilège, 471

Habitation

Amélioration

Bill 5: 55

Journaliste

Assemblée législative, 77

Loi

Refonte

Bill 11: 146-8

Magasin

Ouverture

Question de privilège, 250-1

Maladie mentale

Institution

Subsides, 433

Ministère de la Chasse

Service civil extérieur

Subsides, 286

Ministère de la Colonisation

Étude

Économie 5, 501

Ministère des Mines

Service civil intérieur

Subsides, 320-1

Ministère des Terres et Forêts
 Service d'entomologie
 Subsidés, 276
 Ministère du Travail
 Frais de voyage
 Subsidés, 303
 Monument historique
 Bill 42: 271, 290–1, 330–2
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 7: 129–30
 Ouellet, Joseph-Charles Ernest
 Décès, 341
 Personne âgée
 Assistance
 Bill 2: 22–3, 30–1, 37–8
 Poursuite au criminel
 Subsidés, 524, 526
 Premier ministre
 Anniversaire, 367
 Hommage, 77
 Procureur général
 Service civil intérieur
 Subsidés, 521–2
 Professeur
 Salaire, 80
 Relations patronales ouvrières
 Subsidés, 307–9
 Secrétaire de la province
 Octroi
 Subsidés, 500
 Subvention
 Subsidés, 500
 Sinistré
 Rimouski (ville)
 Bill 14: 149
 Subsidés, 223–5, 232, 276–7, 286, 303, 305,
 307–10, 320–1, 433–4, 500–1, 508–
 11, 521–4, 526
 Succession
 Taxe
 Bill 43: 274
 Sûreté provinciale
 Salaire, 529
 Traitement
 Subsidés, 522–3
 Territoire forestier
 Acquisition
 Bill 21: 171–2, 193
 Exploitation
 Bill 15: 120–1
 Transport maritime
 Îles-de-la-Madeleine
 Bill 9: 131
 Travaux de la Chambre
 Projet de loi, 434
 Trois-Rivières (cité)
 Emprunt
 Bill 31: 168

Université
 Financement, 80
 Vatican
 Ambassadeur, 78

CHARTIER, Ernest-Joseph (Saint-Hyacinthe)

Saint-Hyacinthe (cité)
 Charte
 Bill 175: 140, 153, 204

CHOQUETTE, Hector (Shefford)

Granby (cité)
 Charte
 Bill 105: 127, 142, 176

CÔTÉ, Omer (Montréal-Saint-Jacques)

Bibliothèque
 Québec (province), 96
 Commission scolaire, 96
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 89, 94–8
 École
 Construction
 Contrat, 97
 Électrification, 97
 Sillery (ville)
 Bill 55: 423, 439
 Statistiques, 96
 École d'enseignement spécialisé
 Création, 95
 École ménagère
 Statistiques, 96
 Éducation
 Centralisation, 94, 95–6
 Octroi, 96
 Enseignement
 Budget, 94
 Dépense, 96
 Enseignement ménager
 Bill 59: 437, 444
 Hôpital Sainte-Justine
 Souscription
 Bill 25: 6, 104
 Inspecteur
 Salaire, 97
 Instituteur
 Salaire, 97
 Institutrice
 Diplôme, 96–7
 Salaire, 97
 Instruction publique
 Bill 37: 237
 Laprairie (ville)
 Corporation scolaire
 Bill 32: 138, 163

CÔTÉ, Omer (Montréal-Saint-Jacques)
(suite)

Monument historique
 Bill 42: 271, 289–91, 330–2
 Ressources naturelles
 Exploitation, 94
 Télévision
 Enfant, 94
 Université
 Budget, 96

COTTINGHAM, William McOvat
(Argenteuil)

Hôpital d'Argenteuil
 Corporation
 Bill 142: 74, 100, 166, 531

D**DESJARDINS, Gérard (Gatineau)**

Budget provincial 1952-1953, 451, 452
 Commissaire d'écoles
 Limbour (municipalité)
 Bill 141: 74, 99, 202–3
 Hull (cité)
 Charte
 Bill 183: 152, 164, 236
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 107

DUBÉ, Alfred (Rimouski)

Institut Monseigneur Courchesne
 Corporation
 Bill 167: 167, 191, 235, 480
 Taxe d'éducation
 Rimouski (ville)
 Bill 106: 74, 99, 176

DUCHARME, Charles Romulus
(Laviolette)

Arvida, (cité)
 Charte
 Bill 140: 187
 Asbestos (ville)
 Charte
 Bill 102: 176
 Barreau de la province de Québec
 Admission
 Chouinard, Jean
 Bill 151: 135

Beauceville-Est (ville)
 Charte
 Bill 137: 176
 Berthierville
 Charte
 Bill 130: 176
 Blackadder Koettlitz, Frederick Augustus
 Bill 124: 176
 Cap-de-la-Madeleine (cité)
 Bill 122: 227
 Chambre des notaires de la province de Québec
 Admission
 Milette, Roland
 Bill 120: 135
 Coaticook (ville)
 Bill 154: 227
 Comité permanent des bills privés
 Rapport, 135, 176, 187, 201, 217, 227, 235, 269, 279, 313
 Commissaire d'écoles
 Limbour (municipalité)
 Bill 141: 201
 Montmagny (ville)
 Bill 147: 201
 Corporation des horlogers-bijoutiers de la province de Québec
 Bill 160: 249
 Dolbeau (ville)
 Charte
 Bill 184: 227
 Dorion (ville)
 Charte
 Bill 131: 176
 Federation of Jewish Philanthropies of Montreal
 Bill 125: 135
 Fort-Chambly (ville)
 Corporation
 Bill 145: 235
 Frères mineurs capucins de Québec, Les
 Charte
 Bill 152: 135
 Granby (cité)
 Charte
 Bill 105: 176
 Hôpital Sainte-Justine
 Charte
 Bill 161: 135
 Hull (cité)
 Charte
 Bill 183: 235
 Jacques-Cartier (ville)
 Charte
 Bill 155: 227
 Jewish Peretz School Inc.
 Bien immobilier
 Bill 166: 135

Lachine (cité)
 Charte
 Bill 135: 176
 Langelier (canton)
 Municipalité
 Limite
 Bien
 Bill 136: 139, 154, 202, 338–9
 Lauzon (ville)
 Charte
 Bill 143: 201
 Louiseville
 Charte
 Bill 165: 187
 Magog (cité)
 Charte
 Bill 107: 201
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 227
 Myson, Frederick Francis
 Bill 121: 135
 Pointe-Claire (ville)
 Charte
 Bill 133: 176
 Québec (cité)
 Charte
 Bill 150: 313
 Rivière-Croche (municipalité scolaire)
 Limite
 Bien
 Bill 136: 139, 154, 202, 338–9
 Rivière-du-Loup (cité)
 Charte
 Bill 164: 227
 Saint-Hyacinthe (cité)
 Charte
 Bill 175: 201
 Saint-Jérôme (cité)
 Charte
 Bill 192: 279
 Saint-Laurent (paroisse)
 Corporation municipale
 Bill 177: 201
 Saint-Michel (ville)
 Charte
 Bill 109: 235
 Saint-Vincent-de-Paul (ville)
 Corporation
 Bill 126: 269
 Sainte-Rose (ville)
 Charte
 Bill 180: 187
 Sainte-Thérèse (ville)
 Charte
 Bill 134: 187

Salaberry-de-Valleyfield (cité)
 Charte
 Bill 176: 227
 Sherbrooke (cité)
 Charte
 Bill 185: 227
 Ship dit Gingras, Joseph-Jean-Jacques-
 Maurice-Louis
 Bill 157: 135
 Sillery (cité)
 Charte
 Bill 170: 227
 Snoswell, Alfred Edward
 Bill 162: 201
 Tanguay, Joseph-Edgar
 Bill 104: 135
 Taxe d'éducation
 Terrebonne (ville)
 Bill 149: 187
 Terrebonne (ville)
 Charte
 Bill 18: 227
 Trois-Rivières (cité)
 Charte
 Bill 189: 227
 Verdun (cité)
 Charte
 Bill 116: 217

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières)

Accident du travail
 Bill 61: 458
 Bill 66: 513
 Achat
 Livre
 Bibliothèque de la Législature
 Subsidés, 232–3
 Agriculture
 Bill 8: 5, 194, 196–7, 207–10, 214
 Réalisation, 67
 Service civil extérieur
 Subsidés, 349
 Service civil intérieur
 Subsidés, 346–8
 Alcool au volant
 Infraction
 Circulation routière, 94
 Aliment
 Jugement
 Bill 44: 297, 343–4, 344–5
 Allaire, Léo
 Succession
 Bill 193: 451
 Allocation d'assistance, 71
 Archives
 Subsidés, 496–7

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Assemblée législative
 Représentation, 71
 Traitement
 Subsides, 225
 Assistance publique
 Bill 34: 215, 252–4
 Budget, 70
 Assurance
 Loi
 Refonte, 474
 Aveugle
 Allocation
 Bill 3: 52
 Barreau de la province de Québec
 Bill 228: 497
 Bâtiment
 Métier
 Qualification
 Bill 41: 250
 Beauharnois Light, Heat and Power
 Company
 Prêt hypothécaire
 Bill 18: 6, 143–5
 Beaux-arts
 Enseignement
 Subsides, 498
 Bibliothèque de la Législature
 Dépense
 Subsides, 233
 Traitement
 Subsides, 230–2
 Biron, Édouard
 Succession
 Bill 186: 235
 Bourse de commerce de Montréal
 Charte
 Bill 173: 165
 Bourse d'étude, 71
 Budget provincial 1951-1952, 294
 Budget provincial 1952-1953, 220–5, 230–3, 238–9, 241, 246, 257–8, 262–7, 275–7, 283–4, 286, 301, 304–6, 308–10, 317–23, 325–9, 334–7, 346–52, 359, 424, 426–9, 431–3, 440, 449, 451, 456, 462–5, 465–8, 472–7, 481–9, 498–500, 509–10, 512, 514, 521–7, 530–1, 533–7
 Bill 39: 540
 Budget supplémentaire 1951-1952, 204–5
 Canada Steamship Lines Limited
 Bill 139: 125
 Canadian Westinghouse
 Industrie
 Trois-Rivières
 Communisme, 201–2

Capital
 Exploitation
 Ressources naturelles, 69
 Centre médical de diagnostic
 Bill 33: 215, 243–4, 246
 Chambre des notaires de la province de Québec
 Admission
 Pérusse, Denis
 Bill 127: 125
 Charge publique
 Usurpation
 Bill 54: 343, 361–3
 Chef de l'opposition, 67
 Commentaire, 68
 Élection, 495–6
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 481–3
 Québec (province), 70
 Réparation
 Subsides, 481–3
 Chemin de fer
 États et Statistiques 1950, 529
 Rapport annuel 1950, 529
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsides, 484–90
 Cités et villes
 Bill 52: 437–8
 Club
 Alcool
 Licence, 92
 Heure de fermeture, 94
 Montréal (cité)
 Fermeture, 92–3, 94
 Code civil
 Bill 60: 437, 457
 Bill B: 532
 Code de procédure civile
 Bill 62: 456, 471–2
 Code municipal
 Bill 35: 215, 329–30
 Collège de Lévis
 Bill 13: 102
 Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
 Admission
 Thibert, Jean-Noël A.
 Bill 191: 269
 Collège des chirurgiens-dentistes de la province de Québec
 Admission
 Roston, Dan
 Bill 174: 187
 Colon
 Établissement
 Aide
 Subsides, 509–10, 512

- Colonisation
 - Union nationale, 500
- Colporteur
 - Subsides, 472–3
- Comité permanent
 - Composition, 11–3
 - Formation, 3
- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent des bills privés
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent des bills publics
 - Composition, 13
 - Formation, 3
 - Rapport, 125, 165, 175, 187, 201, 227, 235, 249, 269, 297, 344, 423
- Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent des comptes publics
 - Composition, 12–3
 - Formation, 3
- Comité permanent des impressions législatives
 - Formation, 3
- Comité permanent des industries et du commerce
 - Composition, 13
 - Formation, 3
- Comité permanent des privilèges et des élections
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent des règlements
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent du Code municipal
 - Composition, 12
 - Formation, 3
- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature
 - Formation, 3, 75
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives
 - Formation, 75
- Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents
 - Formation, 4
 - Rapport, 11
- Commissaire d'écoles
 - Bedford
 - Bill 115: 125
- Donnacona (municipalité)
 - Bill 110: 125, 141
- Donnacona (municipalité) (*suite*)
 - Municipalité scolaire
 - Joliette (ville)
 - Bill 144: 187
- Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Bill 187: 227
- Commission de transport de Montréal
 - Bill 46: 342, 358, 363–4
- Commission d'enquête
 - Bill 24: 6, 132–4
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 276–7
- Commission des écoles catholiques de Montréal
 - Bill 146: 165
- Commission des liqueurs
 - Revenu, 93
- Commission du service civil
 - Rapport annuel 1950-1951, 140
- Commission municipale de Québec
 - Subsides, 257–8
- Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences au Canada
 - Rapport, 79–80
- Commission scolaire de Saint-Laurent
 - Bill 179: 249
- Communauté des religieuses de l'Hôpital général de Québec
 - Bill 112: 165
- Compagnie d'Immeubles Atlas - Atlas Realities Co.
 - Bill 169: 423
- Compagnie E. et A. Leduc Limitée
 - Bill 128: 175
- Comptes publics 1950-1951, 255
- Concession minière
 - Renouvellement
 - Bill 22: 6, 103–4
- Condoléances
 - Député
 - Beauce (district électoral), 287
- Conférence interprovinciale d'Ottawa, 70
- Conseil de recherches agricoles
 - Dépense
 - Subsides, 432
 - Salaire
 - Subsides, 432
- Conseil exécutif
 - Commission du service civil
 - Subsides, 337
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 334
 - Service des achats
 - Subsides, 336–7
 - Subvention
 - Subsides, 337

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Conseil législatif
 Traitement
 Subsides, 222–5
 Conseil supérieur du travail
 Subsides, 304–6
 Constitution canadienne
 Québec
 Droits, 69–70
 Coroner
 Honoraires
 Subsides, 527
 Corporation des sœurs de Sainte-Croix et
 des Sept Douleurs
 Bill 172: 249
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 494–5
 Côte-Saint-Luc (ville)
 Corporation
 Bill 132: 187
 Cour de magistrat
 Grand-Mère
 Bill 38: 236–7
 La Tuque
 Bill 38: 236–7
 Cour du recorder
 Officier
 Assermentation
 Bill 20: 6, 110
 Cour supérieure
 Juridiction
 Bill 51: 343, 357–8, 364
 Cousineau, Gérard
 Immeuble
 Acquisition
 Bill 194: 423
 Cousineau, Gervais
 Succession
 Bill 171: 165
 Cousineau, Jacques
 Immeuble
 Acquisition
 Bill 194: 423
 Cousineau, Simon
 Immeuble
 Acquisition
 Bill 194: 423
 Cowansville
 Bill 226: 409
 Curatelle publique
 Bill 57: 437, 443
 Département de l'Agriculture
 Garage
 Subsides, 350

Département du procureur général
 Bill 23: 6, 112
 Député
 Indemnité
 Bill 17: 109–10
 Montréal-Outremont (district électoral),
 341
 Québec (district électoral)
 Déclaration, 529
 Desmarais, J.-A.
 Évêque
 Télégramme, 135
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 18–9, 66–72, 77, 79–
 81, 88–9, 92–4
 Commentaires, 18–9
 École
 Construction, 69
 Sillery (ville)
 Bill 55: 439
 Écoles des hautes études commerciales
 Subsides, 497
 Éducation, 89
 Centralisation
 Gouvernement fédéral, 81
 Élection provinciale
 Bill 64: 493, 507
 Électrification rurale, 67
 Bill 6: 5, 100–2
 Bill 58: 437, 444
 Emprunt
 Québec (province)
 Arrêté ministériel, 270
 Énergie électrique
 Municipalisation
 Mégantic (ville)
 Bill 49: 451–2
 Enseignement ménager
 Bill 59: 444
 État civil
 Registre
 Bill 10: 5, 56
 Everett, Mary
 Succession
 Bill 129: 187
 Farly, Eugène
 Succession
 Bill 101: 187
 Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus,
 Les
 Corporation
 Bill 181: 187
 Fonctionnaire
 Salaire
 Bill 53: 343, 354–7
 Fonds de l'assistance publique
 Subsides, 440

- Gaspésie
 - Victime
 - Aide, 202
- Grandpré, Joseph de
 - Succession
 - Bill 119: 125
- Guimont, Marie-Bibianne-Simonne
 - Bill 159: 125
- Habitation
 - Amélioration
 - Bill 5: 5, 52–6
- Hôpital
 - Construction
 - Octroi, 70
 - Expropriation
 - Bill 26: 113–4
- Hôpital d'Argenteuil
 - Corporation
 - Bill 142: 165
- Hôpital Sainte-Justine
 - Souscription
 - Bill 25: 104
- Hôtel-Dieu d'Alma
 - Corporation
 - Bill 111: 175
- Houle, Bernard
 - Lefebvre, Pauline
 - Contrat de mariage
 - Bill 138: 165
- Hydro-Québec
 - Prêt hypothécaire
 - Bill 18: 6, 143–5
- Imprimeur du roi
 - Subsides, 496
- Incendie
 - Sept-Îles (ville), 341
- Institut des comptables agréés de Québec
 - Admission
 - Cappiello, Léo
 - Bill 188: 235
- Institut des sœurs du Perpétuel Secours
 - Charte
 - Bill 168: 187
- Institut Monseigneur Couchesne
 - Corporation
 - Bill 167: 235
- Langelier (canton)
 - Municipalité
 - Limite
 - Bien
 - Bill 136: 201
- Laprairie (ville)
 - Corporation scolaire
 - Bill 32: 163
- Liqueur alcoolique
 - Abus, 88
 - Maison de désordre, 88
- Loi
 - Refonte
 - Bill 11: 5, 145–8
- Loi électorale
 - Bill 47: 342, 352–4
- Loterie
 - Billet
 - Saisie
 - Question de privilège, 108–9
- Magasin
 - Ouverture
 - Question de privilège, 251
- Maladie mentale
 - Institution
 - Subsides, 433
- Marché agricole
 - Établissement
 - Montréal
 - Bill 56: 502–3, 508
- Margarine
 - Vente, 215
- Mayer, Joseph-André
 - Cléricature
 - Bill 118: 165
- Mines
 - Bill 40: 297–8
- Chemin
 - Construction, 67
 - Subsides, 328–9
- Droits
 - Renouvellement
 - Bill 22: 6, 103–4
- Ministère de la Chasse
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 286
- Ministère de la Colonisation
 - Frais de voyage
 - Subsides, 500
- Ministère de la Voirie
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 477
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 475–7
- Ministère de l'Agriculture
 - Construction
 - Subsides, 351
 - Dépense
 - Subsides, 431
 - Prime
 - Subsides, 351–2, 359
 - Subvention
 - Subsides, 351–2, 359
- Terrain
 - Achat
 - Subsides, 351
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Dépense
 - Subsides, 246

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Ministère de l'Industrie et du Commerce
(suite)
 Service civil intérieur
 Subsidés, 239, 241
 Ministère de l'Instruction publique
 Subvention
 Subsidés, 495
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil extérieur
 Subsidés, 238–9
 Service civil intérieur
 Subsidés, 238–9
 Ministère des Finances
 Bill 28: 7, 110–2
 Bureau de l'auditeur
 Service civil
 Subsidés, 456
 Ministère des Mines
 Service civil extérieur
 Subsidés, 325–7
 Service civil intérieur
 Subsidés, 317–23
 Ministère des Pêcheries
 Subvention
 Subsidés, 284
 Ministère des Terres et Forêts
 Service civil intérieur
 Subsidés, 262–5
 Service forestier
 Subsidés, 275
 Ministère des Travaux publics
 Service civil
 Subsidés, 530–1
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 442
 Monument historique
 Bill 42: 271, 289–2–3, 330–2
 Municipalité
 Amende
 Bill 48: 342, 364–5
 Musée
 Subsidés, 496–7
 Musique
 Enseignement
 Subsidés, 498
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 7: 129–30
 Office provincial de publicité
 Subsidés, 335–6
 Officier municipal
 Destitution
 Bill 63: 471, 493
 Ouellet, Joseph-Charles Ernest
 Décès, 341

Parker, John
 Succession
 Bill 178: 175
 Patronage
 Soumission
 Contrat, 70
 Pêcheur
 Assistance
 Subsidés, 283–4
 Personne âgée
 Assistance
 Bill 2: 5, 19–23, 26, 28–32, 33–8
 Petite industrie
 Bill 50: 410–1
 Pétition
 Présentation, 108
 Pisciculture
 Subsidés, 294
 Pont
 Construction, 71
 Entretien
 Subsidés, 533–7
 Pont de Trois-Rivières
 Enquête
 Rapport, 140
 Pont Duplessis
 Construction
 Plan, 178, 181–3, 183–6
 Poursuite au criminel
 Subsidés, 523–4, 526–7
 Premier ministre
 Anniversaire, 367–8
 Hommage, 77
 Télégramme
 Crédit social, 513
 Prêt agricole
 Bill 4: 38–40, 46–7
 Procureur général
 Service civil intérieur
 Subsidés, 521–2
 Projet de loi
 Étude, 3, 4–5
 Protection des forêts
 Subsidés, 265–7
 Protestant Foster Home Centre
 Bill 117: 125
 Protestant Industrial Rooms, The
 Montréal (cité)
 Bill 114: 175
 Québec (cité)
 Règlement
 Bill 29: 13–4
 Québec (province)
 Capital étranger
 Développement, 68
 Industrie
 Développement, 68
 Situation, 67

- Quinlan, Hugh
 - Succession
 - Bill 163: 297
- Recorder
 - Assermentation
 - Bill 20: 6, 110
- Reddy Memorial Hospital
 - Corporation
 - Bill 182: 187
- Régie des loyers
 - Bill 30: 126–7, 154, 156–9, 160–3, 219
 - Bureau, 229–30
- Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 307–10
- Réseau routier
 - Gaspésie (région), 70
- Ressources naturelles
 - Production, 67
- Rivière Croche (municipalité scolaire)
 - Limite
 - Bien
 - Bill 136: 201
- Rivière Shipshaw
 - Force hydraulique
 - Location
 - Bill 16: 117
- Route
 - Entretien
 - Subsides, 533–7
- Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Corporation municipale
 - Bill 187: 227
- Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons
 - Martyrs (paroisse)
 - Syndic
 - Bill 113: 187
- Secrétaire de la province
 - Construction
 - Subsides, 500
 - Octroi
 - Subsides, 499
 - Subvention
 - Subsides, 499
- Serment d'office
 - Prestation
 - Bill 1: 1
- Service de la dette publique
 - Honoraire
 - Subsides, 474–5
- Services culturels
 - Subsides, 496–7
- Session
 - Ajournement, 339–40
- Sinistré
 - Cabano (ville)
 - Aide
 - Subsides, 337
 - Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230
- Sinistré (*suite*)
 - Rimouski (ville)
 - Aide
 - Subsides, 337
 - Bill 14: 6, 148–9
 - Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230
 - Sondage d'opinion
 - Élection, 70
 - Parti politique, 89
 - Subsides, 204–5, 220–5, 230–3, 238–9, 241, 247, 257–8, 262–7, 275–7, 283–4, 286, 294, 301, 304–6, 308–10, 317–23, 325–9, 334–7, 346–52, 359, 424, 426–9, 431–3, 440, 456, 465–8, 472–7, 481–9, 494–7, 498–500, 509–10, 512, 521–7, 530–1, 533–7
- Succession
 - Taxe
 - Bill 43: 272–4, 280
- Sûreté provinciale
 - Salaire, 529
 - Traitement
 - Subsides, 522–3
- Taxe d'éducation
 - Rimouski (ville)
 - Bill 106: 175
- Terre
 - Drainage
 - Subsides, 424, 426–9
- Territoire forestier
 - Acquisition
 - Bill 21: 6, 169–72, 192–3
 - Exploitation
 - Bill 15: 119–21
- Transport maritime
 - Îles-de-la-Madeleine
 - Bill 9: 131
- Travaux de la Chambre, 134, 199, 247, 310
 - Bill privé, 342
 - Projet de loi, 233, 323, 434, 491–2
 - Tribunal, 468
 - Séance, 313
 - Horaire, 471
- Tribunal judiciaire
 - Bill 19: 6, 114–5
- Trois-Rivières (cité)
 - Charte
 - Bill 189: 292–3
 - Emprunt
 - Bill 31: 167–9
- Tuberculose
 - Québec (province), 70
- Ungava
 - Chemin de fer
 - Construction, 68
 - Développement, 68

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

- Union de commerce
 - Corporation
 - Bill 103: 125
- Université
 - Situation, 69
- Université Laval
 - Octroi
 - Subsides, 498–9
- Usine
 - Chicoutimi
 - Arrêté ministériel, 270
- Véhicule automobile
 - Plaque
 - Subsides, 472–3
- Yale, Arthur
 - Succession
 - Bill 123: 125

DUPRÉ, Arthur (Verchères)

- Agriculture
 - Bill 8: 195–7, 209–10
 - Frais de voyage
 - Subsides, 349–50
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 348–9
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 346–8
- Bibliothèque de la Législature
 - Traitement
 - Subsides, 231–2
- Budget provincial 1952-1953, 220, 231–2, 262–5, 284–5, 346–51, 358–9, 411–2, 427–9, 431–2, 462–5, 475–7, 482, 484, 486, 489–90, 500, 512, 519, 530–1
- Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 482
 - Réparation
 - Subsides, 482
- Chemin d'hiver
 - Entretien
 - Subsides, 484, 486, 489–90
- Colon
 - Établissement
 - Aide
 - Subsides, 512
- Colonisation
 - Travaux
 - Subsides, 519
- Conseil de recherches agricoles
 - Dépense
 - Subsides, 432
 - Salaire
 - Subsides, 432

- Département de l'Agriculture
 - Garage
 - Subsides, 350
- Drainage
 - Travaux
 - Document, 333
- Fonctionnaire
 - Salaire
 - Bill 53: 356
- Grand Lac Jacques-Cartier
 - Hôtellerie
 - Travaux, 479
- Habitation
 - Amélioration
 - Bill 5: 55–6
- Ministère de la Colonisation
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 500
 - Subvention
 - Subsides, 519
- Ministère de la Voirie
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 477
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 475–7
- Ministère de l'Agriculture
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 411–2
 - Construction
 - Subsides, 351
 - Dépense
 - Subsides, 431–2
 - Prime
 - Subsides, 351, 358–9
 - Subvention
 - Subsides, 351, 358–9
 - Terrain
 - Achat
 - Subsides, 351
- Ministère des Pêcheries
 - Construction
 - Subsides, 285
 - Subvention
 - Subsides, 284
- Ministère des Terres et Forêts
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 262–5
- Ministère des Travaux publics
 - Service civil
 - Subsides, 530–1
- Office du crédit agricole du Québec
 - Bill 7: 129–30
- Personne âgée
 - Assistance
 - Bill 2: 34
- Pont de Québec
 - Voie carrossable
 - Coût, 478

Pont Duplessis
 Construction
 Plan, 183–5
 Reconstruction
 Plan, 478
 Prêt agricole
 Bill 4: 47
 Rivière Bayonne
 Pont
 Travaux, 478
 Rivière La Chaloupe
 Pont
 Travaux, 479
 Route 2
 Construction
 Berthier (paroisse), 333
 Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
 Dépense, 364
 Subsidés, 220, 231–2, 262–5, 284–5, 346–
 51, 358–9, 411–2, 427–9, 431–2,
 475–7, 482, 484, 486, 489–90, 500,
 512, 519, 530–1
 Terre
 Drainage
 Subsidés, 427–9

DUSSAULT, Bona (Portneuf)

Budget provincial 1952-1953, 238, 255–7
 Cités et villes
 Bill 52: 368, 423–4, 437–8
 Code municipal
 Bill 35: 215, 329–30
 Bill 65: 507, 513–4
 Commission municipale de Québec
 Subsidés, 257
 Élection provinciale
 Bill 64: 507
 Loi municipale
 Codification
 Subsidés, 256
 Ministère des Affaires municipales
 Frais de voyage
 Subsidés, 256
 Service civil extérieur
 Subsidés, 238, 255–6
 Service civil intérieur
 Subsidés, 238, 255–6
 Québec (cité)
 Règlement
 Bill 29: 14
 Subsidés, 238, 255–7

E

EARL, Paul (Montréal-Notre-Dame-de-Grâce)

Accident de la route
 Permis de conduire
 Suspension, 87
 Bon du trésor, 254
 Budget provincial 1952-1953, 239, 240–1,
 453–4
 Chemin
 Construction
 Dépense, 310
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 72, 87
 Emprunt
 Québec (province)
 Arrêté ministériel, 270
 Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus,
 Les
 Corporation
 Bill 181: 188
 Gazoline
 Surtaxe, 456
 Habitation
 Amélioration
 Bill 5: 56
 Jeune
 Boisson
 Accident de la route, 87
 Maladie
 Industrie
 Prévention, 87
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Service civil intérieur
 Subsidés, 239, 240–1
 Personne âgée
 Assistance
 Bill 2: 34
 Plaque d'immatriculation
 Véhicule automobile, 255
 Pont
 Construction
 Dépense, 310
 Reddy Memorial Hospital
 Bill 182: 164
 Corporation
 Bill 182: 152, 188
 Sécurité routière
 Loi des liqueurs alcooliques, 87
 Subsidés, 239, 240–1

F**FLEURY, Émery (Nicolet)**

Chambre des notaires de la province de
 Québec
 Admission
 Milette, Roland
 Bill 120: 60, 76, 136

FOX, Charles James Warwick (Brome)

Protestant Foster Home Centre
 Bill 117: 60, 75, 141, 409

FRENCH, Charles Daniel (Compton)

Budget provincial 1952-1953, 322, 327-8
 Mines
 Bill 40: 250, 297-8
 Chemin
 Construction
 Subsidés, 327-8
 Ministère des Mines
 Rapport 1950-1951, 268
 Service civil intérieur
 Subsidés, 322
 Subsidés, 322, 327-8

G**GAGNÉ, Bernard (Richelieu)**

Allaire, Léo
 Succession
 Bill 193: 342, 345, 451
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342

GAGNÉ, Roméo (Rivière-du-Loup)

Budget provincial 1952-1953, 533
 Pont
 Entretien
 Subsidés, 533
 Rivière-du-Loup (cité)
 Charte
 Bill 164: 139, 153, 229
 Route
 Entretien
 Subsidés, 533
 Subsidés, 533

GAGNON, Onésime (Matane)

Achat
 Livre
 Bibliothèque de la Législature
 Subsidés, 232

Agriculture

Frais de voyage
 Subsidés, 349
 Service civil extérieur
 Subsidés, 348
 Service civil intérieur
 Subsidés, 346
 Aide à l'apprentissage
 Subsidés, 316

Archives

Subsidés, 496
 Assemblée législative
 Traitement
 Subsidés, 224-5

Assurances

Loi
 Refonte, 473-4

Beaux-arts

Enseignement
 Subsidés, 498

Bibliothèque de la Législature

Dépense
 Subsidés, 233
 Traitement
 Subsidés, 230

Bon du trésor, 254-5

Budget provincial 1951-1952, 293-5

Bill 36: 213-4

Budget provincial 1952-1953, 218, 220, 222,
 224-5, 230, 232-3, 238-9, 241, 246,
 255-6, 258, 262, 265, 267-8, 275-7,
 280-2, 284-5, 301, 304, 306, 314,
 316-7, 325, 327, 333-4, 336-8, 346,
 348-51, 358-9, 365, 369-405, 411,
 421, 424, 429, 432, 434, 439-40,
 455-6, 465-8, 472-5, 477, 480, 483,
 490, 491, 497-501, 508, 512, 519-20,
 520-3, 527, 529-31, 532-3, 537-8

Bill 39: 539

Budget supplémentaire 1951-1952, 204,
 211-3

Bureau du revenu

Service civil intérieur
 Subsidés, 455

Chemin

Construction
 Dépense, 310
 Entretien
 Subsidés, 480
 Réparation
 Subsidés, 480

Chemin d'hiver

Entretien
 Subsidés, 483

Classification

Terres
 Colonisation
 Subsidés, 501

- Collège de Lévis
 - Bill 13: 5, 102
- Colon
 - Établissement
 - Aide
 - Subsides, 508, 512
- Colonisation
 - Travaux
 - Subsides, 519
- Colporteur
 - Subsides, 472–3
- Comité des voies et moyens
 - Rapport, 213, 539
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 276
- Commission municipale de Québec
 - Subsides, 256
- Conseil de recherches agricoles
 - Dépense
 - Subsides, 432
 - Salaire
 - Subsides, 431–2
- Conseil exécutif
 - Commission du service civil
 - Subsides, 337
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 334
 - Service des achats
 - Subsides, 336
 - Subvention
 - Subsides, 337
- Conseil législatif
 - Traitement
 - Subsides, 222
- Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 304
- Coroner
 - Honoraires
 - Subsides, 527
- Corporation scolaire
 - Subvention
 - Subsides, 494
- Département de l'Agriculture
 - Garage
 - Subsides, 350
- Écoles des hautes études commerciales
 - Subsides, 497
- État des mandats spéciaux 1951, 14
- Fonds de l'assistance publique
 - Subsides, 434, 440
- Gazoline
 - Surtaxe, 456
- Imprimeur du roi
 - Subsides, 496
- Jardin zoologique de Québec
 - Subsides, 294
- Jeune
 - Établissement
 - Subsides, 539
- Loi municipale
 - Codification
 - Subsides, 256
- Maladie mentale
 - Institution
 - Subsides, 432
- Mines
 - Chemin
 - Construction
 - Subsides, 327
- Ministère de la Chasse
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 285
- Ministère de la Colonisation
 - Étude
 - Économie
 - Subsides, 501
 - Frais de voyage
 - Subsides, 500
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 500
 - Subvention
 - Subsides, 519
- Ministère de la Santé
 - Achat
 - Subsides, 432
- Ministère de la Voirie
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 477
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 475
- Ministère de l'Agriculture
 - Bourse d'étude
 - Subsides, 411
 - Construction
 - Subsides, 350
 - Dépense
 - Subsides, 429
 - Prime
 - Subsides, 351, 358
 - Subvention
 - Subsides, 351, 358–9
 - Terrain
 - Achat
 - Subsides, 350
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Dépense
 - Subsides, 246
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 239
- Ministère de l'Instruction publique
 - Subvention
 - Subsides, 495

GAGNON, Onésime (Matane) (suite)

Ministère des Affaires municipales

Frais de voyage

Subsides, 256

Service civil extérieur

Subsides, 238, 255

Service civil intérieur

Subsides, 238, 255

Ministère des Finances

Bureau de l'auditeur

Service civil

Subsides, 456

Ministère des Mines

Service civil extérieur

Subsides, 325

Service civil intérieur

Subsides, 317

Ministère des Pêcheries

Construction

Subsides, 285

Frais de voyage

Subsides, 281

Inspection

Subsides, 281

Protection

Subsides, 281

Service civil extérieur

Subsides, 281

Service civil intérieur

Subsides, 280

Subvention

Subsides, 284

Ministère des Terres et Forêts

Arpentage

Subsides, 275

Service civil intérieur

Subsides, 262

Service d'entomologie

Subsides, 275

Service forestier

Subsides, 275

Ministère des Travaux publics

Service civil

Subsides, 530

Ministère du Travail

Frais de voyage

Subsides, 301

Service civil intérieur

Subsides, 295

Musée

Subsides, 496

Musique

Enseignement

Subsides, 498

Office provincial de publicité

Subsides, 335

Parc national

Subsides, 294

Pêcherie

École

Subsides, 284

Pêcheur

Assistance

Subsides, 282

Personne âgée

Allocation d'assistance

Subsides, 538

Pisciculture

Subsides, 293

Plaque d'immatriculation

Véhicule automobile, 255

Pont

Construction

Dépense, 310

Entretien

Subsides, 533

Poursuite au criminel

Subsides, 523

Procureur général

Service civil intérieur

Subsides, 520

Protection des forêts

Subsides, 265

Relations patronales ouvrières

Subsides, 306

Réserve de pêche

Subsides, 294

Route

Entretien

Subsides, 533

Secrétaire de la province

Construction

Subsides, 500

Octroi

Subsides, 499

Subvention

Subsides, 499

Service de la dette publique

Honoraire

Subsides, 474–5

Services culturels

Subsides, 496

Sinistré

Cabano (ville)

Aide

Subsides, 337

Rimouski (ville)

Aide

Subsides, 337

Subsides, 204, 211–3, 218, 220, 222, 225,
230, 232–3, 238–9, 241, 246, 255–6,
258, 262, 265, 267–8, 275–7, 280–2,
284–5, 293–5, 301, 304, 306, 314,

- 316–7, 325, 327, 333–4, 336–8, 346,
348–51, 358–60, 365, 406, 411, 421,
424, 429, 432, 434, 439–40, 455–6,
465–8, 472–5, 477, 480, 483, 490,
491, 494–7, 497–501, 508, 512, 519–
20, 520–3, 527, 529–31, 532–3, 537–
8
- Succession
Taxe
 Bill 43: 251, 271–2, 279–80, 333
- Sûreté provinciale
Traitement
 Subsides, 522
- Terre
 Drainage
 Subsides, 424
- Unité sanitaire
 Comté
 Subsides, 434
- Université Laval
 Octroi
 Subsides, 498
- Véhicule automobile
 Plaque
 Subsides, 472–3
- GATIEN, Joseph-François-Albert
(Maisonneuve)**
- Côte-Saint-Luc (ville)
 Corporation
 Bill 132: 139, 154
- Dentiste
 Bill 227: 455, 457
- Farly, Eugène
 Succession
 Bill 101: 60, 75, 189
- Hôpital Sainte-Justine
 Charte
 Bill 161: 61, 77, 137, 346
- Lachine (cité)
 Charte
 Bill 135: 127, 143, 178
- Parker, John
 Succession
 Bill 178: 140, 154, 175
- Pointe-Claire (ville)
 Charte
 Bill 133: 127, 143, 176–7
- GENDRON, Aimé (Montréal-Sainte-Marie)**
- Commission des écoles catholiques de
 Montréal
 Bill 146: 127, 143, 166
- Mayer, Joseph-André
 Cléricature
 Bill 118: 74, 99, 166
- GÉRIN, Léon-Denis (Stanstead)**
- Coaticook (ville)
 Bill 154: 167, 191, 228
- Charte
 Règlement de l'Assemblée l  gislativ  
 Suspension, 151
- Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus,
 Les
 Corporation
 Bill 181: 151, 164, 529
- Magog (cité)
 Charte
 Bill 107: 74, 99, 203
- GOUDREAU, Albert (Richmond)**
- Asbestos (ville)
 Charte
 Bill 102: 73, 99, 177
- Sherbrooke (cité)
 Charte
 Bill 185: 152, 164, 229
- Règlement de l'Assemblée l  gislativ  
 Suspension, 125
- GROULX, Henri (Montréal-Outremont)**
- Député
 Montréal-Outremont (district électoral),
 341
- GUÈVREMONT, Georges (Montréal-
Jeanne-Mance)**
- Budget provincial 1952-1953, 477
- Centre médical Claude Bernard Medical
 Centre
 Corporation
 Règlement de l'Assemblée l  gislativ  
 Suspension, 217
- Habitation
 Amélioration
 Bill 5: 54–5
- Ministère de la Voirie
 Service civil extérieur
 Subsides, 477
- Subsides, 477
- H**
- HANLEY, Frank (Montréal-Sainte-Anne)**
- Budget provincial 1952-1953, 321–2, 452–
 3, 526–7
- Discours du trône
 Adresse en réponse, 87

HANLEY, Frank (Montréal-Sainte-Anne)
(suite)

Grève
 Ministre du Travail
 Intervention, 87
 Habitation
 Amélioration
 Loi, 87
 Loterie
 Billet
 Saisie
 Question de privilège, 109
 Ministère des Mines
 Service civil intérieur
 Subsidés, 321–2
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 127, 142, 227–8, 442–3
 Personne âgée
 Assistance
 Bill 2: 31, 38
 Poursuite au criminel
 Subsidés, 526–7
 Salaire minimum
 Hausse, 87
 Subsidés, 321–2, 526–7

HÉBERT, Edgar (Beauharnois)

Salaberry-de-Valleyfield (cité)
 Charte
 Bill 176: 140, 153, 228

J**JEANNOTTE, Joseph-Édouard**
(Vaudreuil-Soulanges)

Dorion (ville)
 Charte
 Bill 131: 127, 143, 177–8
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 127
 Quinlan, Hugh
 Succession
 Bill 163: 151, 164, 313

JOHNSON (père), Daniel (Bagot)

Barreau de la province de Québec
 Bill 228: 493, 497
 Biron, Édouard
 Succession
 Bill 186: 190, 210, 250

Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 165, 190
 Bourse de commerce de Montréal
 Charte
 Bill 173: 127, 143, 166
 Canada Steamship Lines Limited
 Bill 139: 61, 76, 142
 Chambre des notaires de la province de
 Québec
 Admission
 Pérusse, Denis
 Bill 127: 61, 76, 141
 Collège des chirurgiens dentistes de la
 province de Québec
 Admission
 Thibert, Jean-Noël A.
 Bill 191: 236, 250, 269
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 217, 236
 Commission scolaire de Saint-Laurent
 Bill 179: 151, 164, 250, 361
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 107
 Corporation des horlogers-bijoutiers de la
 province de Québec
 Bill 160: 139, 153, 249
 Everett, Mary
 Succession
 Bill 129: 74, 100, 187–8
 Saint-Laurent (paroisse)
 Corporation municipale
 Bill 177: 140, 153, 203
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 108
 Snoswell, Alfred Edward
 Bill 162: 139, 153, 203
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 107
 Union du Commerce
 Corporation
 Bill 103: 60, 75, 142

K**KIRKLAND, Charles-Aimé (Jacques-
Cartier)**

Budget provincial 1952-1953, 238, 256,
 421, 433–4, 444–6
 Centre médical de diagnostic
 Bill 33: 243
 Maladie mentale
 Institution
 Subsidés, 433
 Ministère des Affaires municipales
 Frais de voyage

- Subsides, 256
- Ministère des Affaires municipales (*suite*)
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 238, 256
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 238, 256
- Pont
 - Construction
 - Coteau-du-Lac, 270
 - Valleyfield (ville), 270
- Protection civile
 - Dépense, 518–9
- Subsides, 238, 256, 433–4
- Unité sanitaire
 - Comté
 - Subsides, 434

L

LABBÉ, Tancrède (Mégantic)

- Budget provincial 1952-1953, 303
- Ministère du Travail
 - Frais de voyage
 - Subsides, 303
- Subsides, 303

LABBÉ, Wilfrid (Arthabaska)

- Prêt agricole
 - Bill 4: 44–5

LANGLAIS, Hormisdas (Îles-de-la-Madeleine)

- Transport maritime
 - Îles-de-la-Madeleine
 - Bill 9: 131–2

LAVALLÉE, Azellus (Berthier)

- Berthierville
 - Charte
 - Bill 130: 127, 143, 177
- Grandpré, Joseph de
 - Succession
 - Bill 119: 60, 75, 141–2

LÉVESQUE, Robert (Gaspé-Nord)

- Budget provincial 1952-1953, 280–1, 283, 285, 351, 465, 487, 500, 514–5
- Chemin des Caps
 - Gaspé (région)
 - Subsides, 286
- Chemin d'hiver
 - Entretien
 - Subsides, 487

- Gaspésie
 - Victime
 - Aide, 202
- Ministère de la Colonisation
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 500
- Ministère de l'Agriculture
 - Prime
 - Subsides, 351
 - Subvention
 - Subsides, 351
- Ministère des Pêcheries
 - Construction
 - Subsides, 285
 - Inspection
 - Subsides, 281
 - Protection
 - Subsides, 281
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 280–1
- Palais de justice de Rimouski
 - Construction
 - Contrat, 193
 - Travaux, 478
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 283
- Route 2
 - Saint-Romuald-Montmagny
 - Construction, 193
- Route 15
 - Montmorency-L'Ange-Gardien
 - Construction, 193
- Sinistré
 - Cabano (ville)
 - Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230
 - Rimouski (ville)
 - Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230
 - Subsides, 280–1, 283, 285, 351, 487, 500

LIZOTTE, Fernand (L'Islet)

- Commissaire d'écoles
 - Montmagny (ville)
 - Bill 147: 139, 152, 203

LORRAIN, Roméo (Papineau)

- Ministère des Travaux publics
 - Rapport annuel 1950-1951, 471
- Palais de justice de Rimouski
 - Travaux, 478
- Pont de Québec
 - Voie carrossable
 - Coût, 478
- Pont Duplessis
 - Reconstruction
 - Plan, 478

LORRAIN, Roméo (Papineau) (suite)

Rivière Bayonne
Pont
Travaux, 478-9
Rivière La Chaloupe
Pont
Travaux, 479

M**MARCOTTE, Antoine (Roberval)**

Dolbeau (ville)
Charte
Bill 184: 167, 191, 228
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 107
Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons
Martyrs (paroisse)
Syndic
Bill 113: 138, 153, 188

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges)

Accident de la route
Prévention, 65
Accident du travail
Bill 61: 458
Bill 66: 513
Achat
Livre
Bibliothèque de la Législature
Subsides, 232-3
Agriculture
Bill 8: 197, 208-9
Service civil extérieur
Subsides, 349
Service civil intérieur
Subsides, 346, 348
Aide à l'apprentissage
Subsides, 316-7
Aliment
Jugement
Bill 44: 345
Archives
Subsides, 496
Assemblée législative
Traitement
Subsides, 225
Assistance publique
Bill 34: 215, 252-4
Assurances
Loi
Refonte, 473

Aveugle
Allocation
Bill 3: 50-1
Beauharnois Light, Heat and Power Company
Prêt hypothécaire
Bill 18: 144-5
Betterave à sucre
Raffinerie
Saint-Hilaire (municipalité), 65
Bibliothèque de la Législature
Dépense
Subsides, 233
Traitement
Subsides, 230-2
Budget provincial 1951-1952, 293-5
Budget provincial 1952-1953, 220-5, 230-3, 239-41, 246, 255-8, 262-3, 265-7, 275-7, 281-5, 301-10, 316-8, 322-3, 325-8, 334-7, 346, 348-9, 359, 406, 412-9, 424-7, 429, 430-3, 440, 455-6, 465-8, 472-5, 477, 480-9, 498-501, 511-2, 521-7, 533-9
Bill 39: 540
Budget supplémentaire 1951-1952, 204-5
Bureau du revenu
Service civil intérieur
Subsides, 455
Centre médical de diagnostic
Bill 33: 215, 244-5
Charge publique
Usurpation
Bill 54: 362-3
Chef de l'opposition
Élection, 496
Chemin
Entretien
Subsides, 480-3
Réparation
Subsides, 480-3
Chemin d'hiver
Entretien
Subsides, 483-9
Circulation routière
Règlement
Infraction, 66
Cités et villes
Bill 52: 437-8
Classification
Terres
Colonisation
Subsides, 501
Club
Heure de fermeture, 94
Code de procédure civile
Bill 62: 472
Code municipal
Bill 35: 215, 329-30
Bill 65: 514

- Collège de Lévis
 - Bill 13: 102
- Colon
 - Établissement
 - Aide
 - Subsides, 511–2
- Colonisation
 - Union nationale, 500
- Colporteur
 - Subsides, 472–3
- Commissaire d'écoles
 - Donnacona (municipalité)
 - Bill 110: 140–1
- Commission de transport de Montréal
 - Bill 46: 358
- Commission d'enquête
 - Bill 24: 133
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Dépense
 - Subsides, 276–7
- Commission municipale de Québec
 - Subsides, 257–8
- Concession forestière
 - Arrêté ministériel, 127–8
- Condoléances
 - Député
 - Beauce (district électoral), 287
- Conseil de recherches agricoles
 - Dépense
 - Subsides, 432
 - Salaire
 - Subsides, 432
- Conseil exécutif
 - Commission du service civil
 - Subsides, 337
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 334
 - Service des achats
 - Subsides, 336
- Conseil législatif
 - Traitement
 - Subsides, 222–4
- Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 304–5
- Coroner
 - Honoraires
 - Subsides, 527
- Corporation scolaire
 - Subvention
 - Subsides, 494–5
- Cour du recorder
 - Officier
 - Assermentation
 - Bill 20: 110
- Cowansville
 - Bill 226: 409
- Département du procureur général
 - Bill 23: 112
- Député
 - Indemnité
 - Bill 17: 110
- Desmarais, J.-A.
 - Évêque
 - Télégramme, 135
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 18–9, 61–6, 93–4
 - Commentaires, 18
- École
 - Construction
 - Dettes, 65
 - Sillery (ville)
 - Bill 55: 439
- École spécialisée
 - Bilan, 62
- Élection provinciale
 - Bill 64: 507
- Électrification rurale
 - Bill 6: 101–2
- Énergie électrique
 - Municipalisation
 - Mégantic (ville)
 - Bill 49: 451–2
- Entreprise privée
 - Union nationale, 66
- Fonctionnaire
 - Salaire
 - Bill 53: 354–6
- Fonds de l'assistance publique
 - Subsides, 440
- Fonds éducationnel
 - Corporation scolaire
 - Dettes, 64–5
- Gouvernement
 - Employé
 - Salaire, 64, 65
 - Patronage
 - Contrat, 66
- Habitation
 - Amélioration
 - Bill 5: 53–4
- Hôpital
 - Construction, 63
 - Contrat, 63–4
 - Expropriation
 - Bill 26: 113
- Hôpital Sainte-Justine
 - Souscription
 - Bill 25: 104
- Hospitalisation
 - Indigent, 63
- Hydro-Québec
 - Prêt hypothécaire
 - Bill 18: 144–5
- Hygiène publique
 - Bill 27: 116

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges) (suite)

Imprimeur du roi
 Subsidés, 496

Incendie
 Sept-Îles (ville), 341

Jardin zoologique de Québec
 Subsidés, 294

Laprairie (ville)
 Corporation scolaire
 Bill 32: 163

Loi
 Refonte
 Bill 11: 146–8

Loi des liqueurs alcooliques
 Infraction, 66

Loi électorale
 Bill 47: 352–4

Loi municipale
 Codification
 Subsidés, 256

Loterie
 Billet
 Saisie
 Question de privilège, 109

Maladie mentale
 Bill 12: 122

Institution
 Subsidés, 433

Marché agricole
 Établissement
 Montréal
 Bill 56: 502–3, 508–9

Margarine
 Vente, 215

Mère nécessiteuse
 Allocation, 539

Mines
 Bill 40: 297–8

Chemin
 Construction
 Subsidés, 328

Production, 63

Ministère de la Colonisation
 Étude
 Économie
 Subsidés, 501

Service civil intérieur
 Subsidés, 500

Ministère de la Voirie
 Service civil extérieur
 Subsidés, 477

Service civil intérieur
 Subsidés, 475

Ministère de l'Agriculture
 Bourse d'étude
 Subsidés, 412

Ministère de l'Agriculture (suite)

Contrat
 Concurrence, 65

Dépense
 Subsidés, 430

Prime
 Subsidés, 359

Subvention
 Subsidés, 359

Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Dépense
 Subsidés, 246

Service civil intérieur
 Subsidés, 239–41

Ministère des Affaires municipales
 Service civil extérieur
 Subsidés, 239, 255–6

Service civil intérieur
 Subsidés, 239, 255–6

Ministère des Finances
 Bill 28: 111–2

Bureau de l'auditeur
 Service civil
 Subsidés, 456

Ministère des Mines
 Service civil extérieur
 Subsidés, 325–7

Service civil intérieur
 Subsidés, 317–8, 322–3

Ministère des Pêcheries
 Construction
 Subsidés, 285

Inspection
 Subsidés, 281–2

Protection
 Subsidés, 281–2

Service civil intérieur
 Subsidés, 281

Subvention
 Subsidés, 284

Ministère des Terres et Forêts
 Service civil intérieur
 Subsidés, 262–3

Service d'entomologie
 Subsidés, 275

Service forestier
 Subsidés, 275

Ministère du Travail
 Frais de voyage
 Subsidés, 301–4

Service civil intérieur
 Subsidés, 295

Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 442–3

Monument historique
 Bill 42: 271, 290, 331–2

- Municipalité
 - Amende
 - Bill 48: 365
- Musée
 - Subsides, 496
- Office du crédit agricole du Québec
 - Bill 7: 129–30
- Office provincial de publicité
 - Subsides, 334
- Officier municipal
 - Destitution
 - Bill 63: 493
- Ouellet, Joseph-Charles Ernest
 - Décès, 341
- Parc national
 - Subsides, 295
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 282–4
- Pension
 - Octroi, 539
- Personne âgée
 - Allocation d'assistance
 - Subsides, 538
 - Assistance
 - Bill 2: 22–3, 26–9, 33–8
- Petite industrie
 - Bill 50: 410–1
- Pisciculture
 - Subsides, 293
- Pont
 - Entretien
 - Subsides, 533–7
- Pont Duplessis
 - Construction
 - Plan, 178–81, 185–6
- Poursuite au criminel
 - Subsides, 524–6
- Premier ministre
 - Anniversaire, 366–7
 - Télégramme
 - Crédit social, 512–3
- Prêt agricole
 - Bill 4: 38–9, 46
- Procureur général
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 521
- Projet de loi
 - Étude, 3, 4
- Protection des forêts
 - Subsides, 265–7
- Québec (cité)
 - Règlement
 - Bill 29: 13
- Recorder
 - Assermentation
 - Bill 20: 110
- Régie des loyers
 - Bill 30: 126–7, 155, 157–9, 160–3
- Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 306–10
- Réseau routier
 - Historique, 62
- Ressources hydrauliques
 - Développement
 - Historique, 62
- Rivière Shipshaw
 - Force hydraulique
 - Location
 - Bill 16: 117
- Route
 - Entretien
 - Subsides, 533–7
- Santé publique
 - Dépense, 64
- Service de la dette publique
 - Honoraire
 - Subsides, 474–5
- Services culturels
 - Subsides, 496
- Session
 - Ajournement, 339
- Sinistré
 - Cabano (ville)
 - Aide
 - Subsides, 337
 - Rimouski (ville)
 - Aide
 - Subsides, 337
 - Bill 14: 149
- Subsides, 204–5, 220–5, 230–3, 239–41, 247, 255–8, 262–3, 265–7, 275–7, 281–5, 293–5, 301–10, 316–8, 322–3, 325–8, 334–7, 346, 348–9, 359, 412, 424–7, 429, 430–3, 440, 455–6, 465–8, 472–5, 477, 480–9, 494–7, 498–501, 511–2, 521–7, 533–9
- Succession
 - Taxe
 - Bill 43: 272–5, 279
- Sûreté provinciale
 - Traitement
 - Subsides, 522–3
- Terre
 - Drainage
 - Subsides, 424–7, 429
- Territoire forestier
 - Acquisition
 - Bill 21: 170–2, 192–3
 - Exploitation
 - Bill 15: 118–9, 121, 128
- Transport maritime
 - Îles-de-la-Madeleine
 - Bill 9: 131–2

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges) (suite)

Travaux de la Chambre, 134, 199, 247, 323
 Projet de loi, 434
 Séance, 313
 Horaire, 471
 Trois-Rivières (cité)
 Emprunt
 Bill 31: 168
 Tuberculose
 Établissement, 62
 Ungava
 Développement, 63
 Université Laval
 Octroi
 Subsidés, 498–9
 Usine
 Chicoutimi
 Arrêté ministériel, 269–70
 Véhicule automobile
 Plaque
 Subsidés, 472–3

MATTE, Joseph-Onésime (Québec-Est)

Cités et villes
 Bill 52: 438
 Frères mineurs capucins de Québec, Les
 Charte
 Bill 152: 61, 76, 135, 513
 Québec (cité)
 Charte
 Bill 150: 151, 164, 313
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 138
 Tanguay, Joseph-Edgar
 Bill 104: 60, 76, 135–6

MIQUELON, Jacques (Abitibi-Est)

Val-d'Or (municipalité scolaire)
 Bill 148: 74, 99

O**OUELLET, Pierre (Saguenay)**

Budget provincial 1952-1953, 482
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 482
 Réparation
 Subsidés, 482
 Subsidés, 482

P**PAQUETTE, Joseph-Henri-Albiny (Labelle)**

Assistance publique
 Bill 34: 215, 251–2
 Budget provincial 1952-1953, 432–4, 440, 486, 515–7
 Centre médical de diagnostic
 Bill 33: 214, 242–3, 244–6
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsidés, 486
 Fonds de l'assistance publique
 Subsidés, 434, 440
 Hôpital
 Expropriation
 Bill 26: 7, 112–4
 Hygiène publique
 Bill 27: 7, 115–7
 Maladie mentale
 Bill 12: 5, 122
 Institution
 Subsidés, 432–3
 Ministère de la Santé
 Achat
 Subsidés, 432
 Premier ministre
 Anniversaire, 366–7
 Subsidés, 432–4, 440, 486
 Unité sanitaire
 Comté
 Subsidés, 434

POULIN, Georges-Octave (Beauce)

Beauceville-Est (ville)
 Charte
 Bill 137: 74, 99, 177
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 7: 130

POULIOT, Camille-Eugène (Gaspé-Sud)

Budget provincial 1951-1952, 293–5
 Budget provincial 1952-1953, 280–6, 535
 Grand Lac Jacques-Cartier
 Hôtellerie
 Travaux, 479
 Jardin zoologique de Québec
 Subsidés, 294
 Ministère de la Chasse
 Service civil extérieur
 Subsidés, 285–6
 Ministère des Pêcheries
 Construction
 Subsidés, 285

Ministère des Pêcheries (*suite*)

- Frais de voyage
 - Subsides, 281
- Inspection
 - Subsides, 281–2
- Protection
 - Subsides, 281–2
- Service civil extérieur
 - Subsides, 281
- Service civil intérieur
 - Subsides, 280–1
- Subvention
 - Subsides, 284
- Parc national
 - Subsides, 294–5
- Pêcherie
- École
 - Subsides, 284
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 282–4
- Pisciculture
 - Subsides, 293
- Pont
 - Entretien
 - Subsides, 535
- Réserve de pêche
 - Subsides, 294
- Route
 - Entretien
 - Subsides, 535
- Subsides, 280–6, 293–5, 535
- Transport maritime
 - Îles-de-la-Madeleine
 - Bill 9: 5, 130–2

PRÉVOST, Yves (Montmorency)

- Commissaire d'écoles
 - Donnacona (municipalité)
 - Bill 110: 60, 75, 140–1
- Compagnie d'Immeubles Atlas - Atlas
 - Realties Co.
 - Bill 169: 139, 154, 423
- Guimont, Marie-Bibianne-Simonne
 - Bill 159: 61, 76, 142

R

RENNIE, John Gillies (Huntingdon)

- Agriculture
 - Industrie, 16
- Cappiello, Léo
 - Comptable
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 159

Discours du trône

- Adresse en réponse, 16–7–8
- Huntingdon (comté)
 - Colon
 - Établissement, 16
 - Développement industriel, 16–7
 - Enseignement
 - Développement, 17
 - Religion, 17
 - Visite, 17
- Institut des comptables agréés de Québec
 - Admission
 - Cappiello, Léo
 - Bill 188: 167, 192, 235
 - Protestant Industrial Rooms, The
 - Montréal (cité)
 - Bill 114: 74, 99, 175, 313
- Québec (province)
 - Développement, 17–8

RIENDEAU, Hercule (Napierville-Laprairie)

- Budget provincial 1952-1953, 427
- Prêt agricole
 - Bill 4: 45
- Subsides, 427
- Terre
 - Drainage
 - Subsides, 427

RIVARD, Antoine (Montmagny)

- Budget provincial 1952-1953, 448, 481
- Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 481
 - Réparation
 - Subsides, 481
- Subsides, 481

ROCHE, John Redmond (Chambly)

- Compagnie E. et A. Leduc Limitée
 - Bill 128: 74, 100, 176
- Fort-Chambly (ville)
 - Corporation
 - Bill 145: 127, 143, 236, 339
- Jacques-Cartier (ville)
 - Charte
 - Bill 155: 139, 153, 229

ROCHON, Dave (Montréal-Saint-Louis)

- Accident de la route
 - Alcool au volant, 91–2
- Alcool au volant
 - Infraction
 - Circulation routière, 94

ROCHON, Dave (Montréal-Saint-Louis)
(suite)

Budget provincial 1951-1952, 293
 Budget provincial 1952-1953, 285-6, 427,
 466, 472, 485-6
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsides, 485-6
 Club
 Alcool
 Licence, 92
 Montréal (cité)
 Fermeture, 93, 94
 Colporteur
 Subsides, 472
 Commission des liqueurs
 Revenu, 93
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 91-4
 Federation of Jewish Philanthropies of
 Montreal
 Bill 125: 61, 76, 136, 457
 Handicapé
 Infraction
 Circulation routière, 93-4
 Jewish Peretz School Inc.
 Bien immobilier
 Bill 166: 74, 99, 137, 313
 Liqueur alcoolique
 Vente, 92
 Ministère de la Chasse
 Service civil extérieur
 Subsides, 285-6
 Monument historique
 Bill 42: 291
 Pisciculture
 Subsides, 293
 Subsides, 285-6, 293, 427, 466, 472, 485-6
 Terre
 Drainage
 Subsides, 427
 Véhicule automobile
 Plaque
 Subsides, 472

ROSS, Lionel-Alfred (Montréal-Verdun)

Aliment
 Jugement
 Bill 44: 344, 345
 Beaux-arts
 Enseignement
 Subsides, 498
 Budget provincial 1952-1953, 498-9, 517-
 8, 524, 527
 Cités et villes
 Bill 52: 438

Commission de transport de Montréal
 Bill 46: 363
 Commission d'enquête
 Bill 24: 133-4
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 495
 Cour supérieure
 Juridiction
 Bill 51: 358
 Coût de la vie
 Hausse, 87
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 87-9
 Écoles des hautes études commerciales
 Subsides, 497
 Éducation, 89
 Emprunt, 429
 État civil
 Registre
 Bill 10: 56
 Fonctionnaire
 Salaire, 87
 Hôpital
 Expropriation
 Bill 26: 113
 Liqueur alcoolique
 Abus, 88
 Maison de désordre, 88-9
 Vente, 88
 Permis, 89
 Loi
 Refonte
 Bill 11: 145-6
 Mines
 Bill 40: 298
 Musique
 Enseignement
 Subsides, 498
 Personne âgée
 Assistance
 Bill 2: 23, 31-2, 34, 37-8
 Poursuite au criminel
 Subsides, 524, 527
 Régie des loyers
 Bill 30: 154-5, 158, 161
 Sondage d'opinion
 Parti politique, 89
 Subsides, 495, 497, 498-9, 524, 527
 Succession
 Taxe
 Bill 43: 279
 Tribunal judiciaire
 Bill 19: 115
 Tuberculose
 Mortalité, 89

Université Laval
 Octroi
 Subsides, 499
 Verdun (cité)
 Charte
 Bill 116: 138, 152, 217–8

S

SAMSON, Joseph-Albert (Lévis)

Collège de Lévis
 Bill 13: 102
 Lauzon (ville)
 Charte
 Bill 143: 151, 163, 203

SAUCIER, Jean-Alphonse (Québec-Ouest)

Barreau de la province de Québec
 Admission
 Chouinard, Julien
 Bill 151: 61, 76, 136
 Blackadder Koettlitz, Frederick Augustus
 Bill 124: 61, 76, 177
 Sillery (cité)
 Charte
 Bill 170: 140, 153, 228

SAUVÉ, Joseph-Mignault-Paul (Deux-Montagnes)

Agriculture
 Bill 8: 195–6
 Aveugle
 Allocation
 Bill 3: 5, 48–52
 Budget provincial 1952-1953, 222, 239,
 257, 263, 265, 411–2, 458–62, 538–9
 Commission municipale de Québec
 Subsides, 257
 Conseil législatif
 Traitement
 Subsides, 222
 Jeune
 Établissement
 Subsides, 539
 Mère nécessiteuse
 Allocation, 539
 Ministère de l'Agriculture
 Bourse d'étude
 Subsides, 411–2
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Service civil intérieur
 Subsides, 239

Ministère des Terres et Forêts
 Service civil intérieur
 Subsides, 263, 265
 Pension
 Octroi, 539
 Personne âgée
 Allocation d'assistance
 Subsides, 538
 Protection civile
 Dépense, 519
 Subsides, 222, 239, 257, 263, 265, 411–2,
 538–9

T

TACHÉ, Alexandre (Hull)

Conseil législatif
 Message, 19, 82, 183, 190–1, 198, 218,
 219, 225–6, 237, 239, 259, 261, 278,
 287, 291–2, 298, 299, 332, 338, 361,
 441–2, 479, 490, 503–4, 504, 520,
 531–2, 532, 539–40
 Discours du trône, 1–3
 Imprimeur du roi
 Rapport, 4
 Sinistré
 Cabano (ville)
 Orateur
 Décision, 368–9
 Rimouski (ville)
 Orateur
 Décision, 368–9

TALBOT, Antonio (Chicoutimi)

Budget provincial 1952-1953, 475–7, 480–
 5, 487–8
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 480–3
 Réparation
 Subsides, 480–3
 Chemin des Caps
 Gaspé (région)
 Subsides, 286
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsides, 483–5, 487–8
 Ministère de la Voirie
 Rapport 1950-1951, 314
 Service civil extérieur
 Subsides, 477
 Service civil intérieur
 Subsides, 475–6

TALBOT, Antonio (Chicoutimi) (*suite*)

Route 2
Construction
Berthier (paroisse), 333
Saint-Romuald-Montmagny
Construction, 286–7
Route 15
Montmorency-L'Ange-Gardien
Construction, 287
Route Québec-Laterrière-Chicoutimi
Dépense, 364
Subsides, 475–7, 480–5, 487–8

TARDIF, Patrice (Frontenac)

Agriculture
Bill 8: 209–10
Budget provincial 1952-1953, 450–1
Prêt agricole
Bill 4: 45–6

TELLIER, Maurice (Montcalm)

Commissaire d'écoles
Municipalité scolaire
Joliette (ville)
Bill 144: 139, 154, 189

THIBEAULT, Gérard (Montréal-Mercier)

Budget provincial 1952-1953, 522
Collège des chirurgiens dentistes de la
province de Québec
Admission
Roston, Dan
Bill 174: 140, 154, 188
Procureur général
Service civil intérieur
Subsides, 522
Ship dit Gingras, Joseph-Jean-Jacques-
Maurice-Louis
Bill 157: 61, 76–7, 136–7
Subsides, 522
Yale, Arthur
Succession
Bill 123: 61, 76, 142

V**VACHON, Henri (Wolfe)**

Budget provincial 1952-1953, 454

INDEX DES SUJETS

A

Accident de la route

- Alcool au volant, 91–2
- Jeune
 - Boisson, 87
- Permis de conduire
 - Suspension, 87
- Prévention, 65

Accident du travail

- Bill 61: 444, 457–8, 491, 540
- Bill 66: 513, 532, 540

Achat

- Livre
 - Bibliothèque de la Législature
 - Subsides, 232–3
- Ministère de l'Agriculture
 - Terrain
 - Subsides, 350–1

Agriculture. Voir aussi Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Conseil de recherches agricoles; Département de l'Agriculture; Marché agricole; Ministère de l'Agriculture; Office du crédit agricole du Québec; Prêt agricole

- Bill 8: 5, 194–8, 205–10, 214, 237, 314
- Entreprise privée, 2
- Frais de voyage
 - Subsides, 349–50
- Industrie, 16
- Réalisation, 67
- Service civil extérieur
 - Subsides, 348–9
- Service civil intérieur
 - Subsides, 346–8

Aide

- Colon
 - Établissement
 - Subsides, 508–12
- Gaspésie
 - Victime, 202
- Sinistré
 - Cabano (ville)
 - Subsides, 337
 - Rimouski (ville)
 - Subsides, 337

Aide à l'apprentissage

- Bilan, 86
- Subsides, 316–7

Aide de l'État

- Éducation, 15

Alcool. Voir aussi Liqueur alcoolique; Loi des liqueurs alcooliques

- Club
 - Licence, 92

Alcool au volant

- Accident de la route, 91–2
- Infraction
 - Circulation routière, 94

Aliment

- Jugement
 - Bill 44: 297, 343–4, 344–5, 490, 540

Allaire, Léo

- Succession
 - Bill 193: 342, 345–6, 451, 532, 541
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342

Allocation

- Aveugle
 - Bill 3: 5, 48–52, 82
- Mère nécessiteuse, 539

Allocation d'assistance, 71

- Personne âgée
 - Subsides, 538

Aluminium

- Grève, 85

Ambassadeur

- Vatican, 78

Amende

- Municipalité
 - Bill 48: 342, 364–5, 490, 540

Amiante

- Ouvrier
 - Salaire, 84

Anniversaire

- Premier ministre, 366–8

Arbitrage

- Ouvrier, 84

Archives

- Subsides, 496–7

Arpentage

- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 275

Arrêté en conseil. Voir aussi Arrêté ministériel

Petite industrie, 89

Arrêté ministériel. Voir aussi Arrêté en conseil

Concession forestière, 127–8

Emprunt

Québec (province), 270

Usine

Chicoutimi, 269–70

Arvida (cité)

Charte

Bill 140: 139, 152, 187, 189, 258, 315

Asbestos (ville)

Charte

Bill 102: 73, 99, 176, 177, 239, 314

Assemblée législative. Voir aussi Député

Journaliste, 77

Représentation, 71

Traitement

Subsides, 224–5

Assermentation

Cour du recorder

Officier

Bill 20: 6, 110, 191, 226

Recorder

Bill 20: 6, 110, 191, 226

Assistance

Pêcheur

Subsides, 282–4

Personne âgée

Bill 2: 5, 19–23, 26–32, 33–8, 82

Assistance publique. Voir aussi Fonds de l'assistance publique

Bill 34: 214–5, 251–4, 287, 314

Budget, 70

Assurances

Loi

Refonte, 473–4

Automobile. Voir Véhicule automobile**Autonomie provinciale, 15**

Constitution canadienne, 78

Aveugle

Allocation

Bill 3: 5, 48–52, 82

B**Barreau de la province de Québec**

Admission

Chouinard, Julien

Bill 151: 61, 76, 135, 136, 237, 315

Bill 228: 493, 497, 532, 541

Bâtiment

Métier

Qualification

Bill 41: 250

Ouvrier, 85

Beauce (district électoral)

Condoléances

Député, 287

Beauceville-Est (ville)

Charte

Bill 137: 74, 99, 176, 177, 261, 262, 315

Beauharnois Light, Heat and Power Company

Prêt hypothécaire

Bill 18: 6, 143–5, 191, 226

Beaux-arts

Enseignement

Subsides, 498

Bedford

Commissaire d'écoles

Bill 115: 60, 75, 125, 141, 237, 314

Berthier (paroisse)

Route 2

Construction, 333

Berthierville

Charte

Bill 130: 127, 143, 176, 177, 261, 315

Betterave à sucre

Raffinerie

Saint-Hilaire (municipalité), 65

Bibliothèque

Québec (province), 96

Bibliothèque de la Législature. Voir aussi Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature

Achat

Livre

Subsides, 232–3

Dépense

Subsides, 233

- Traitement
 - Subsides, 230–2
- Bien**
 - Langelier (canton)
 - Municipalité
 - Limite
 - Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540
 - Rivière-Croche (municipalité scolaire)
 - Limite
 - Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540
- Bien immobilier**
 - Jewish Peretz School Inc.
 - Bill 166: 74, 99, 135, 137, 299, 313, 315
- Bill privé**
 - Travaux de la Chambre, 342
- Billet**
 - Loterie
 - Saisie
 - Question de privilège, 108–9
- Biron, Édouard**
 - Succession
 - Bill 186: 190, 210, 235, 250
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 165, 190
- Blackadder Koettlitz, Frederick Augustus**
 - Bill 124: 61, 76, 176, 177, 241, 315
- Boisson**
 - Jeune
 - Accident de la route, 87
- Bon du Trésor, 254–5**
- Bourse de commerce de Montréal**
 - Charte
 - Bill 173: 127, 143, 165, 166, 238, 315
- Bourse d'étude, 71**
 - Ministère de l'Agriculture
 - Subsides, 411–2
- Bûcheron**
 - Salaire, 84
- Budget provincial 1951-1952, 293–5**
 - Bill 36: 213–4, 220, 226
- Budget provincial 1952-1953, 218, 220–5, 230–3, 238–41, 246–7, 255–8, 262–8, 275–8, 280–6, 301–11, 314, 316–23, 325–9, 333–8, 346–51, 358–60, 365–6, 369–406, 406, 411–2, 412–21, 421, 424–9, 429–34, 439–41, 444–51, 452–4, 455–6, 458–65, 465–8, 472–7, 480–90, 491, 494–7, 497–501, 508–12, 514–8, 519–20, 520–8, 529–31, 532–9. Voir aussi Subsides**
 - Bill 39: 539, 540
- Budget supplémentaire 1951-1952, 204–5, 211–3**
- Bureau**
 - Régie des loyers, 229–30
- Bureau de l'auditeur**
 - Ministère des Finances
 - Service civil
 - Subsides, 456
- Bureau du revenu**
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 455
- C**
- Cabano (ville)**
 - Sinistré
 - Aide
 - Subsides, 337
 - Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230
 - Orateur
 - Décision, 368–9
- Canada Steamship Lines Limited**
 - Bill 139: 61, 76, 125, 142, 237, 315
- Canadian Tube & Steel**
 - Grève, 84
- Canadian Westinghouse**
 - Industrie
 - Trois-Rivières
 - Communisme, 201–2
- Cap-de-la-Madeleine (cité)**
 - Bill 122: 127, 142–3, 227, 228–9, 287, 315
- Capital. Voir aussi Capital étranger**
 - Exploitation
 - Ressources naturelles, 69
- Capital étranger**
 - Québec (province)
 - Développement, 68

Cappiello, Léo

Comptable

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 159

Institut des comptables agréés de Québec

Admission

Bill 188: 167, 192, 235, 287, 316

Centralisation

Éducation, 94, 95–6

Gouvernement fédéral, 81–2

Centre médical Claude Bernard Medical Centre

Corporation

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 217

Centre médical de diagnostic

Bill 33: 214–5, 242–6, 287, 314

Chambre des notaires de la province de Québec

Admission

Milette, Roland

Bill 120: 60, 76, 135, 136, 237, 315

Pérusse, Denis

Bill 127: 61, 76, 125, 141, 237, 315

Charge publique

Usurpation

Bill 54: 343, 361–3, 504, 540

Charte

Arvida (cité)

Bill 140: 139, 152, 187, 189, 258, 315

Asbestos (ville)

Bill 102: 73, 99, 176, 177, 239, 314

Beauceville-Est (ville)

Bill 137: 74, 99, 176, 177, 261, 262, 315

Berthierville

Bill 130: 127, 143, 176, 177, 261, 315

Bourse de commerce de Montréal

Bill 173: 127, 143, 165, 166, 238, 315

Coaticook (ville)

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 151

Dolbeau (ville)

Bill 184: 167, 191, 227, 228, 299, 316

Corporation

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 107

Dorion (ville)

Bill 131: 127, 143, 176, 177–8, 259, 260, 315

Frères mineurs capucins de Québec, Les

Bill 152: 61, 76, 135, 237, 315, 513

Granby (cité)

Bill 105: 127, 142, 176, 241, 314

Hôpital Sainte-Justine

Bill 161: 61, 77, 135, 137, 238, 315, 346

Hull (cité)

Bill 183: 152, 164, 235, 236, 300, 316

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 107

Institut des sœurs du Perpétuel Secours

Bill 168: 139, 154, 187, 188, 261–2, 262, 315, 480

Jacques-Cartier (ville)

Bill 155: 139, 153, 227, 229, 299, 300, 315

Lachine (cité)

Bill 135: 127, 143, 176, 178, 258, 315

Lauzon (ville)

Bill 143: 151, 163, 201, 203, 261, 315

Louiseville

Bill 165: 139, 153, 187, 190, 260–1, 315

Magog (cité)

Bill 107: 74, 99, 201, 203, 261, 314

Montréal (cité)

Bill 100: 127, 142, 227–8, 441–2, 442–3, 443, 479, 540

Pointe-Claire (ville)

Bill 133: 127, 143, 176–7, 259, 260, 315

Québec (cité)

Bill 150: 151, 164, 313, 503–4, 540

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 138

Rivière-du-Loup (cité)

Bill 164: 139, 153, 227, 229, 298, 299, 315

Saint-Hyacinthe (cité)

Bill 175: 140, 153, 201, 204, 260, 315

Saint-Jérôme (cité)

Bill 192: 250, 270–1, 279, 332–3, 541

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 217, 250

Saint-Michel (ville)

Bill 109: 138, 152, 235–6, 287, 314

Sainte-Rose (ville)

Bill 180: 140, 153, 187, 189, 259, 316

Sainte-Thérèse (ville)

Bill 134: 139, 152, 187, 189, 261, 262, 315

Salaberry-de-Valleyfield (cité)

Bill 176: 140, 153, 227, 228, 299–300, 315

Sherbrooke (cité)

Bill 185: 152, 164, 227, 229, 299, 316

Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 125

Sillery (cité)

Bill 170: 140, 153, 227, 228, 299–300, 300, 315

- Terrebonne (ville)
 - Bill 108: 138, 152, 227, 229, 292, 293, 314
- Trois-Rivières (cité)
 - Bill 189: 190, 210, 227, 228, 292–3, 316
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 175, 190
- Verdun (cité)
 - Bill 116: 138, 152, 217–8, 292, 314
- Chef de l'opposition**
 - Commentaire, 67, 68
 - Élection, 495–6
- Chemin.** *Voir aussi* **Chemin de fer; Chemin d'hiver; Route; aux noms des chemins, p. ex.: Chemin des Caps**
 - Construction
 - Dépense, 310–1
 - Mines, 67
 - Entretien
 - Subsides, 480–3
 - Mines
 - Construction
 - Subsides, 327–9
 - Québec (province), 70
 - Réparation
 - Subsides, 480–3
- Chemin de fer.** *Voir aussi* **Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**
 - États et Statistiques 1950, 529
 - Rapport annuel 1950, 529
 - Ungava
 - Construction, 68
- Chemin des Caps**
 - Gaspé (région)
 - Subsides, 286
- Chemin d'hiver**
 - Entretien
 - Subsides, 483–90
- Chicoutimi**
 - Usine
 - Arrêté ministériel, 269–70
- Chouinard, Julien**
 - Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 151: 61, 76, 135, 136, 237, 315
- Circulation routière**
 - Alcool au volant
 - Infraction, 94
- Handicapé
 - Infraction, 93–4
- Règlement
 - Infraction, 66
- Cités et villes**
 - Bill 52: 368, 423–4, 437–9, 520, 540
- Classification**
 - Terres
 - Colonisation
 - Subsides, 501
- Cléricature**
 - Mayer, Joseph-André
 - Bill 118: 74, 99, 165, 166, 237, 314
- Clinique**
 - Hygiène, 86
- Clinique de réhabilitation, 86**
- Club**
 - Alcool
 - Licence, 92
 - Heure de fermeture, 94
 - Montréal (cité)
 - Fermeture, 92–3, 94
- Coaticook (ville)**
 - Bill 154: 167, 191, 227, 228, 287, 315
 - Charte
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 151
- Code civil**
 - Bill 60: 437, 457, 491, 540
 - Bill B: 532, 540
- Code de procédure civile**
 - Bill 62: 456, 471–2, 532, 540
- Code municipal.** *Voir aussi* **Comité permanent du Code municipal**
 - Bill 35: 215, 329–30, 490–1, 540
 - Bill 65: 507, 513–4, 532, 540
- Codification**
 - Loi municipale
 - Subsides, 256
- Collège de Lévis**
 - Bill 13: 5, 102–3, 191, 226
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec**
 - Admission
 - Roston, Dan
 - Bill 174: 140, 154, 187, 188, 241, 315

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec (suite)

Thibert, Jean-Noël A.

Bill 191: 236, 250, 269, 332, 541

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 217, 236

Colon. Voir aussi Colonisation

Établissement

Aide

Subsides, 508–12

Huntingdon (comté)

Établissement, 16

Colonisation, 2. Voir aussi Colon; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Ministère de la Colonisation

Classification

Terres

Subsides, 501

Travaux

Subsides, 519

Union nationale, 500

Colporteur

Subsides, 472–3

Comité des voies et moyens

Rapport, 213, 539

Comité permanent. Voir aussi Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents; aux noms des comités permanents, p. ex.: Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Composition, 11–3

Formation, 3

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Composition, 12

Formation, 3

Comité permanent des bills privés

Composition, 12

Formation, 3

Rapport, 135, 176, 187, 201, 217, 227, 235, 269, 279, 313

Comité permanent des bills publics

Composition, 13

Formation, 3

Rapport, 125, 165, 175, 187, 201, 227, 235, 249, 269, 297, 344, 423, 451

Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Composition, 12

Formation, 3

Comité permanent des comptes publics

Composition, 12–3

Formation, 3

Comité permanent des impressions législatives

Formation, 3

Comité permanent des industries et du commerce

Composition, 13

Formation, 3

Comité permanent des privilèges et des élections

Composition, 12

Formation, 3

Comité permanent des règlements

Composition, 12

Formation, 3

Rapport, 59–60, 73, 125–6, 137–8, 151, 166–7, 190, 218, 236, 249, 297, 344

Comité permanent du Code municipal

Composition, 12

Formation, 3

Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature

Formation, 3, 75

Comité permanent et conjoint des impressions législatives

Composition, 190

Formation, 75

Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents

Formation, 4

Rapport, 11

Commissaire d'écoles

Bedford

Bill 115: 60, 75, 125, 141, 237, 314

Donnacona (municipalité)

Bill 110: 60, 75, 125, 140–1, 237, 314

Limbour (municipalité)

Bill 141: 74, 99, 201, 202–3, 287, 315

Montmagny (ville)

Bill 147: 139, 152, 201, 203, 259, 315

- Municipalité scolaire
 - Joliette (ville)
 - Bill 144: 139, 154, 187, 189, 241, 315
 - Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Bill 187: 167, 192, 227, 300–1, 316
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 138
- Commission de transport de Montréal**
 - Bill 46: 342, 358, 363–4, 504–5, 540
- Commission d'enquête**
 - Bill 24: 6, 132–4, 198, 226
- Commission des eaux courantes de Québec**
 - Dépense
 - Subsides, 276–7
 - Rapport annuel 1951, 529
- Commission des écoles catholiques de Montréal**
 - Bill 146: 127, 143, 165, 166, 238, 315
- Commission des liqueurs.** *Voir aussi* **Alcool; Loi des liqueurs alcooliques**
 - Revenu, 93
- Commission des relations ouvrières**
 - Ontario (province)
 - Décision, 86
- Commission du service civil**
 - Conseil exécutif
 - Subsides, 337
 - Rapport annuel 1950-1951, 140
- Commission municipale de Québec**
 - Subsides, 256–8
- Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences au Canada**
 - Rapport, 78–80
- Commission royale Rowell-Sirois**
 - Rapport, 78
- Commission scolaire.** *Voir aussi* **Commissaire d'écoles; Corporation scolaire**
 - Dette, 96
- Commission scolaire de Saint-Laurent**
 - Bill 179: 151, 164, 249, 250, 338, 339, 361, 541
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 107
- Communauté des religieuses de l'Hôpital général de Québec**
 - Bill 112: 74, 99, 165, 237, 314, 455
- Communisme**
 - Canadian Westinghouse
 - Industrie
 - Trois-Rivières, 201–2
- Compagnie d'Immeubles Atlas - Atlas Realities Co.**
 - Bill 169: 139, 154, 423, 532, 541
- Compagnie E. et A. Leduc Limitée**
 - Bill 128: 74, 100, 175, 176, 278, 315
- Comptable**
 - Cappiello, Léo
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 159
- Comptes publics 1950-1951**
 - Dépôt, 255
- Comté**
 - Unité sanitaire
 - Subsides, 434
- Concession forestière**
 - Arrêté ministériel, 127–8
- Concession minière**
 - Renouvellement
 - Bill 22: 6, 103–4, 191, 226
- Conciliation**
 - Ouvrier, 84
- Concurrence**
 - Contrat
 - Ministère de l'Agriculture, 65
- Conditions de travail**
 - Ouvrier
 - Ressources naturelles, 84
- Condoléances.** *Voir aussi* **Décès**
 - Député
 - Beauce (district électoral), 287
- Conférence interprovinciale**
 - Constitution canadienne, 1–2
- Conférence interprovinciale d'Ottawa, 70**
- Conseil de recherches agricoles**
 - Dépense
 - Subsides, 431–2

Conseil de recherches agricoles (*suite*)

- Salaire
- Subsides, 431–2

Conseil exécutif

- Commission du service civil
 - Subsides, 337
- Service civil intérieur
 - Subsides, 334
- Service des achats
 - Subsides, 336–7
- Subvention
 - Subsides, 337

Conseil législatif

- Message, 19, 74–5, 82, 183, 190–1, 198, 218, 219, 225–6, 237, 239, 258–9, 260–2, 278, 287, 291–2, 298, 299, 332–3, 338, 361, 441–2, 479, 490, 503–4, 504, 520, 531–2, 532, 539–40
- Traitement
 - Subsides, 222–5

Conseil supérieur du travail

- Subsides, 304–6

Constitution canadienne

- Autonomie provinciale, 78
- Conférence interprovinciale, 1–2
- Québec
 - Droits, 69–70

Construction. Voir aussi Reconstruction

- Chemin
 - Dépense, 310–1
 - Mines, 67
- École, 69
 - Contrat, 97
 - Dette, 65
 - Soumission, 83
- Entrepôt frigorifique, 16
- Hôpital, 63
 - Contrat, 63–4
 - Octroi, 70
- Mines
 - Chemin
 - Subsides, 327–9
- Ministère de l'Agriculture
 - Subsides, 350–1
- Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 285
- Montmorency-L'Ange-Gardien
 - Route 15, 193
- Palais de justice de Rimouski
 - Contrat, 193
- Pont, 71
 - Coteau-du-Lac, 270
 - Dépense, 310–1

Pont, 71 (*suite*)

- Subsides, 533–7
- Valleyfield (ville), 270
- Pont Duplessis
 - Plan, 178–83, 183–6
- Route 2
 - Berthier (paroisse), 333
 - Saint-Romuald-Montmagny, 193, 286–7
- Route 15
 - Montmorency-L'Ange-Gardien, 287
- Secrétaire de la province
 - Subsides, 500
- Ungava
 - Chemin de fer, 68

Contrat. Voir aussi Contrat de travail

- Concurrence
 - Ministère de l'Agriculture, 65
- École
 - Construction, 97
- Gouvernement
 - Patronage, 66
 - Soumission, 83
- Hôpital
 - Construction, 63–4
- Palais de justice de Rimouski
 - Construction, 193
- Soumission
 - Patronage, 70

Contrat de mariage

- Houle, Bernard
 - Lefebvre, Pauline
 - Bill 138: 127, 143, 165, 237, 315

Contrat de travail

- Ouvrier, 85–6

Convention collective

- Loi, 86

Coroner

- Honoraires
- Subsides, 527

Corporation. Voir aussi Corporation municipale; Corporation scolaire

- Centre médical Claude Bernard Medical Centre
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 217
- Côte-Saint-Luc (ville)
 - Bill 132: 139, 154, 187, 259, 260, 315
- Dolbeau (ville)
 - Charte
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 107

- Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus, Les
 - Bill 181: 151, 164, 187, 188, 259, 316,
 529
 - Fort-Chambly (ville)
 - Bill 145: 127, 143, 235, 236, 338, 339,
 540
 - Hôpital d'Argenteuil
 - Bill 142: 74, 100, 165, 166, 237, 315, 531
 - Hôtel-Dieu d'Alma
 - Bill 111: 74, 99, 175–6, 241, 314
 - Institut Monseigneur Courchesne
 - Bill 167: 167, 191, 235, 332, 480, 541
 - Reddy Memorial Hospital
 - Bill 182: 152, 164, 187, 188, 259, 316
 - Saint-Vincent-de-Paul (ville)
 - Bill 126: 139, 152, 269, 332, 540
 - Union du Commerce
 - Bill 103: 60, 75, 125, 142, 237, 314
- Corporation de la raffinerie de sucre de Québec**
 - Pasquier, Louis
 - Gérant, 198–9
- Corporation des horlogers-bijoutiers de la province de Québec**
 - Bill 160: 139, 153, 249–50, 361, 540
- Corporation des sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs**
 - Donation
 - Bill 172: 218, 230, 249, 332, 541
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 201, 218
- Corporation municipale**
 - Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 - Bill 187: 167, 192, 227, 300–1, 316
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 138
 - Saint-Laurent (paroisse)
 - Bill 177: 140, 153, 201, 203, 262, 315
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 108
- Corporation scolaire**
 - Dette
 - Fonds éducationnel, 64–5
 - Laprairie (ville)
 - Bill 32: 138, 163, 198, 226
 - Subvention
 - Subsides, 494–5
- Côte-Saint-Luc (ville)**
 - Corporation
 - Bill 132: 139, 154, 187, 259, 260, 315
- Coteau-du-Lac**
 - Pont
 - Construction, 270
- Cour de magistrat**
 - Grand-Mère
 - Bill 38: 236–7, 287, 314
 - La Tuque
 - Bill 38: 236–7, 287, 314
- Cour du recorder**
 - Officier
 - Assermentation
 - Bill 20: 6, 110, 191, 226
- Cour supérieure**
 - Juridiction
 - Bill 51: 343, 357–8, 364, 490, 540
- Cousineau, Gérard**
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Cousineau, Gervais**
 - Succession
 - Bill 171: 127, 143, 165, 166, 238, 315
- Cousineau, Jacques**
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Cousineau, Jacques et al.**
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Cousineau, Simon**
 - Immeuble
 - Acquisition
 - Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 342
- Coût de la vie**
 - Hausse, 87
- Cowansville**
 - Bill 226: 343, 409, 490, 541
- Crédit social**
 - Premier ministre
 - Télégramme, 512–3

Curatelle publique

Bill 57: 437, 443, 490, 540

D**Décès. Voir aussi Condoléances**

Ouellet, Joseph-Charles Ernest, 341

Décision

Commission des relations ouvrières
Ontario (province), 86

Orateur**Sinistré**

Cabano (ville), 368–9
Rimouski (ville), 368–9

Déclaration**Député**

Québec (district électoral), 529

Dentiste. Voir aussi Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Bill 227: 455, 457, 520, 541

Département de l'Agriculture**Garage**

Subsides, 350

Département du procureur général

Bill 23: 6, 112, 191, 226

Dépense

Bibliothèque de la Législature
Subsides, 233

Chemin

Construction, 310–1

Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 276–7

Conseil de recherches agricoles

Subsides, 431–2

Enseignement, 96**Ministère de l'Agriculture**

Subsides, 429–31

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Subsides, 246–7

Pont

Construction, 310–1

Protection civile, 518–9**Route Québec -Laterrière-Chicoutimi, 364****Santé publique, 64****Dépenses de voyage. Voir Frais de voyage****Député****Condoléances**

Beauce (district électoral), 287

Indemnité

Bill 17: 6, 109–10, 191, 226

Montréal-Outremont (district électoral), 341

Québec (district électoral)

Déclaration, 529

Desmarais, J.-A.**Évêque**

Télégramme, 135

Destitution**Officier municipal**

Bill 63: 471, 493, 532, 540

Dette

Commission scolaire, 96

Corporation scolaire

Fonds éducationnel, 64–5

École

Construction, 65

Développement

Ressources hydrauliques

Historique, 62

Développement industriel

Huntingdon (comté), 16–7

Développement minier, 2**Diplôme**

Institutrice, 96–7

Discours du Budget. Voir Budget provincial 1952-1953**Discours du trône, 1–3**

Adresse en réponse, 15–9, 61–72, 77–82,
82–9, 91–8

Commentaires, 18–9

Dolbeau (ville)**Charte**

Bill 184: 167, 191, 227, 228, 299, 316

Corporation**Charte**

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 107

Donation

Corporation des sœurs de Sainte-Croix et
des Sept Douleurs

Bill 172: 218, 230, 249, 332, 541

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 201, 218

Donnacona (municipalité)**Commissaire d'écoles**

Bill 110: 60, 75, 125, 140–1, 237, 314

Dorion (ville)

- Charte
 - Bill 131: 127, 143, 176, 177–8, 259, 260, 315

Drainage

- Terre
 - Subsides, 424–9
- Travaux
 - Document, 333

Droits

- Constitution canadienne
 - Québec, 69–70
- Mines
 - Renouvellement
 - Bill 22: 6, 103–4, 191, 226
- Travailleur, 2

E

École. Voir aussi Commissaire d'écoles; Commission des écoles catholiques de Montréal; Commission scolaire; Corporation scolaire; École spécialisée; Municipalité scolaire

- Construction, 69
 - Contrat, 97
 - Dette, 65
 - Soumission, 83
- Électrification, 97
- Pêcherie
 - Subsides, 284–5
- Sillery (ville)
 - Bill 55: 423, 439, 520, 540
- Statistiques, 96

École d'enseignement spécialisé

- Création, 95

École ménagère

- Statistiques, 96

École spécialisée

- Bilan, 62

Écoles des hautes études commerciales

- Subsides, 497

Économie

- Ministère de la Colonisation
 - Étude
 - Subsides, 501

Éducation, 89. Voir aussi Instruction publique

- Aide de l'État, 15

- Amélioration, 2
- Centralisation, 94, 95–6
 - Gouvernement fédéral, 81–2
- Minorité anglophone, 15
- Octroi, 96

Électeur

- Québec (comté), 77

Élection. Voir aussi Loi électorale

- Chef de l'opposition, 495–6
- Sondage d'opinion, 70

Élection provinciale

- Bill 64: 493, 507, 539, 540

Électrification

- École, 97

Électrification rurale, 67

- Bill 6: 5, 100–2, 191, 226
- Bill 58: 437, 444, 490, 540

Employé

- Gouvernement
 - Salaire, 64, 65

Emprunt

- États-Unis, 429
- Québec (province)
 - Arrêté ministériel, 270
- Trois-Rivières (cité)
 - Bill 31: 167–9, 183, 186

Énergie électrique

- Municipalisation
 - Mégantic (ville)
 - Bill 49: 368, 451–2, 491, 540

Enfant

- Télévision, 94

Enquête

- Pont de Trois-Rivières
 - Rapport, 140

Enseignement. Voir aussi École d'enseignement spécialisé; Enseignement ménager; Institutrice

- Beaux-arts
 - Subsides, 498
- Budget, 94
- Dépense, 96
- Huntingdon (comté)
 - Développement, 17
- Musique
 - Subsides, 498

Enseignement ménager

Bill 59: 437, 444, 490, 540

Entrepôt frigorifique

Construction, 16

Entreprise privée

Agriculture, 2

Union nationale, 66

Entretien

Pont

Subsides, 533–7

Route

Subsides, 533–7

Établissement

Colon

Aide

Subsides, 508–12

Huntingdon (comté)

Colon, 16

Jeune

Subsides, 539

Marché agricole

Montréal (ville)

Bill 56: 437, 480, 501–3, 508, 532, 540

Tuberculose, 62

Établissement commercial

Inspection, 86

Établissement industriel

Inspection, 86

État civil

Registre

Bill 10: 5, 56, 82

État des mandats spéciaux 1951, 14**États-Unis**

Emprunt, 429

Évêque

Desmarais, J.-A.

Télégramme, 135

Everett, Mary

Succession

Bill 129: 74, 100, 187–8, 287, 315

Exploitation

Capital

Ressources naturelles, 69

Forêt, 2

Ressources naturelles, 94

Territoire forestier

Bill 15: 6, 117–21, 128–9, 198, 226

Expropriation

Hôpital

Bill 26: 7, 112–4, 191, 226

F**Famille Royale**

Visite, 77

Farly, Eugène

Succession

Bill 101: 60, 75, 187, 189, 278, 314

Federation of Jewish Philanthropies of Montreal

Bill 125: 61, 76, 135, 136, 287, 315, 457

Fermeture

Club

Montréal (cité), 92–3, 94

Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus, Les

Corporation

Bill 181: 151, 164, 187, 188, 259, 316, 529

Financement

Université, 80

Fonctionnaire

Salaire, 87

Bill 53: 343, 354–7, 490, 540

Fonds de l'assistance publique

Subsides, 434, 440

Fonds de secours Gagnon-Rivard

Sinistré

Cabano (ville), 230

Rimouski (ville), 230

Fonds éducationnel

Corporation scolaire

Dette, 64–5

Force hydraulique

Rivière Shipshaw

Location

Bill 16: 6, 117, 198, 226

Forêt. Voir aussi Concession forestière; Ministère des Terres et Forêts; Protection des forêts; Service forestier; Territoire forestier
Exploitation, 2

Fort-Chambly (ville)

Corporation
Bill 145: 127, 143, 235, 236, 338, 339,
540

Frais de voyage

Agriculture
Subsides, 349–50
Ministère de la Colonisation
Subsides, 500
Ministère des Affaires municipales
Subsides, 256
Ministère des Pêcheries
Subsides, 281
Ministère du Travail
Subsides, 301–4

Frères mineurs capucins de Québec, Les

Charte
Bill 152: 61, 76, 135, 237, 315, 513

G

Garage

Département de l'Agriculture
Subsides, 350

Gaspé (région)

Chemin des Caps
Subsides, 286

Gaspésie

Victime
Aide, 202

Gaspésie (région)

Réseau routier, 70

Gazoline

Surtaxe, 456

Gérant

Pasquier, Louis
Corporation de la raffinerie de sucre de
Québec, 198–9

Gouvernement. Voir aussi Gouvernement fédéral

Contrat
Soumission, 83
Employé
Salaire, 64, 65
Patronage
Contrat, 66
Union nationale
Réalisation, 16

Gouvernement fédéral

Éducation
Centralisation, 81–2

Gouverneur général du Canada

Question de privilège, 471

Granby (cité)

Charte
Bill 105: 127, 142, 176, 241, 314

Grand Lac Jacques-Cartier

Hôtellerie
Travaux, 479

Grand-Mère

Cour de magistrat
Bill 38: 236–7, 287, 314

Grandpré, Joseph de

Succession
Bill 119: 60, 75, 125, 141–2, 287, 315

Grève

Aluminium, 85
Canadian Tube & Steel, 84
Imperial Tobacco, 85
Industrie du textile, 85
Ministre du Travail
Intervention, 87
Ouvrier, 84
Singer (compagnie), 85

Guimont, Marie-Bibianne-Simonne

Bill 159: 61, 76, 125, 142, 237, 315

H

Habitation

Amélioration
Bill 5: 5, 52–6, 82
Loi, 87

Handicapé

Infraction
Circulation routière, 93–4

Heure de fermeture

Club, 94

Hommage

Premier ministre, 77

Honoraires. Voir aussi Traitement

Coroner
Subsides, 527
Service de la dette publique
Subsides, 474–5

Hôpital. *Voir aussi* **Hospitalisation; aux noms des hôpitaux, par ex.: Hôpital d'Argenteuil**

Construction, 63
 Contrat, 63–4
 Octroi, 70
 Expropriation
 Bill 26: 7, 112–4, 191, 226

Hôpital d'Argenteuil

Corporation
 Bill 142: 74, 100, 165, 166, 237, 315, 531

Hôpital Sainte-Justine

Charte
 Bill 161: 61, 77, 135, 137, 238, 315, 346
 Souscription
 Bill 25: 6, 104, 198, 226

Horaire

Travaux de la Chambre
 Séance, 471

Hospitalisation

Indigent, 63

Hôtel-Dieu d'Alma

Corporation
 Bill 111: 74, 99, 175–6, 241, 314

Hôtellerie

Grand Lac Jacques-Cartier
 Travaux, 479

Houle, Bernard

Lefebvre, Pauline
 Contrat de mariage
 Bill 138: 127, 143, 165, 237, 315

Hull (cité)

Charte
 Bill 183: 152, 164, 235, 236, 300, 316
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 107

Huntingdon (comté)

Colon
 Établissement, 16
 Développement industriel, 16–7
 Enseignement
 Développement, 17
 Religion, 17
 Visite, 17

Hydro-Québec

Prêt hypothécaire
 Bill 18: 6, 143–5, 191, 226

Hygiène. *Voir aussi* **Hygiène publique**
 Clinique, 86

Hygiène publique

Bill 27: 7, 115–7, 198, 226

I

Îles-de-la-Madeleine

Transport maritime
 Bill 9: 5, 130–2, 191, 226

Immeuble

Cousineau, Gérard
 Acquisition
 Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342
 Cousineau, Jacques
 Acquisition
 Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342
 Cousineau, Jacques et al.
 Acquisition
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342
 Cousineau, Simon
 Acquisition
 Bill 194: 342, 346, 423, 490, 541
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342

Imperial Tobacco

Grève, 85

Imprimeur du roi

Rapport, 4
 Subsidés, 496

Incendie

Sept-Îles (ville), 341

Indemnité

Député
 Bill 17: 6, 109–10, 191, 226

Indigent

Hospitalisation, 63

Industrie. *Voir aussi* **Comité permanent des industries et du commerce; Développement industriel; Établissement industriel; Ministère de l'Industrie et du Commerce; Petite industrie; aux types d'industrie, p. ex. Industrie du textile**
 Agriculture, 16

- Canadian Westinghouse
 - Trois-Rivières
 - Communisme, 201–2
 - Maladie
 - Prévention, 86
 - Orientation, 3
 - Québec (province)
 - Développement, 68
- Industrie du textile**
 - Grève, 85
- Infraction**
 - Alcool au volant
 - Circulation routière, 94
 - Circulation routière
 - Règlement, 66
 - Handicapé
 - Circulation routière, 93–4
 - Loi des liqueurs alcooliques, 66
- Inspecteur**
 - Salaire, 97
- Inspection**
 - Établissement commercial, 86
 - Établissement industriel, 86
 - Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 281–2
- Institut des comptables agréés de Québec**
 - Admission
 - Cappiello, Léo
 - Bill 188: 167, 192, 235, 287, 316
- Institut des sœurs du Perpétuel Secours**
 - Charte
 - Bill 168: 139, 154, 187, 188, 261–2, 262, 315, 480
- Institut Monseigneur Courchesne**
 - Corporation
 - Bill 167: 167, 191, 235, 332, 480, 541
- Instituteur**
 - Salaire, 97
- Institution**
 - Maladie mentale
 - Subsides, 432–4
- Institutrice. Voir aussi Enseignement**
 - Diplôme, 96–7
 - Salaire, 97
- Instruction publique. Voir aussi Fonds éducationnel; Ministère de l'Instruction publique**
 - Bill 37: 237, 287, 314
- J**
 - Jacques-Cartier (ville)**
 - Charte
 - Bill 155: 139, 153, 227, 229, 299, 300, 315
 - Jardin zoologique de Québec**
 - Subsides, 294
 - Jeune**
 - Boisson
 - Accident de la route, 87
 - Établissement
 - Subsides, 539
 - Jewish Peretz School Inc.**
 - Bien immobilier
 - Bill 166: 74, 99, 135, 137, 299, 313, 315
 - Joliette (ville)**
 - Commissaire d'écoles
 - Municipalité scolaire
 - Bill 144: 139, 154, 187, 189, 241, 315
 - Journaliste**
 - Assemblée législative, 77
 - Jugement**
 - Aliment
 - Bill 44: 297, 343–4, 344–5, 490, 540
 - Juridiction**
 - Cour supérieure
 - Bill 51: 343, 357–8, 364, 490, 540
- L**
 - La Tuque**
 - Cour de magistrat
 - Bill 38: 236–7, 287, 314
 - Lachine (cité)**
 - Charte
 - Bill 135: 127, 143, 176, 178, 258, 315
 - Langelier (canton)**
 - Municipalité
 - Limite
 - Bien
 - Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540
 - Laprairie (ville)**
 - Corporation scolaire
 - Bill 32: 138, 163, 198, 226

Lauzon (ville)

Charte

Bill 143: 151, 163, 201, 203, 261, 315

Lefebvre, Pauline

Houle, Bernard

Contrat de mariage

Bill 138: 127, 143, 165, 237, 315

Licence

Club

Alcool, 92

Lieutenant-gouverneur

Message, 1, 4, 19, 82, 186, 204, 218, 225–6, 314, 540

Limbour (municipalité)

Commissaire d'écoles

Bill 141: 74, 99, 201, 202–3, 287, 315

Limite

Langelier (canton)

Municipalité

Bien

Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540

Rivière-Croche (municipalité scolaire)

Bien

Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540

Liqueur alcoolique. Voir aussi Alcool;**Commission des liqueurs**

Abus, 88

Maison de désordre, 88–9

Vente, 88, 92

Permis, 89

Livre

Achat

Bibliothèque de la Législature

Subsides, 232–3

Location

Rivière Shipshaw

Force hydraulique

Bill 16: 6, 117, 198, 226

Loi. Voir aussi Loi des liqueurs alcooliques;**Loi électorale; Projet de loi; la LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS**

Assurances

Refonte, 473–4

Convention collective, 86

Habitation

Amélioration, 87

Refonte

Bill 11: 5, 145–8, 191, 226

Loi des liqueurs alcooliques

Infraction, 66

Sécurité routière, 87

Loi électorale

Bill 47: 342, 352–4, 490, 540

Loi municipale

Codification

Subsides, 256

Loterie

Billet

Saisie

Question de privilège, 108–9

Louiseville

Charte

Bill 165: 139, 153, 187, 190, 260–1, 315

M**Magasin**

Ouverture

Question de privilège, 250–1

Magog (cité)

Charte

Bill 107: 74, 99, 201, 203, 261, 314

Maison de désordre

Liqueur alcoolique, 88–9

Maladie

Industrie

Prévention, 86

Maladie mentale

Bill 12: 5, 121–2, 198, 226

Institution

Subsides, 432–4

Marché

Pêcherie, 3

Marché agricole

Établissement

Montréal (ville)

Bill 56: 437, 480, 501–3, 508, 532, 540

Margarine

Vente, 215

Mariage, Contrat de. Voir Contrat de mariage

Mayer, Joseph-André

Cléricature
Bill 118: 74, 99, 165, 166, 237, 314

Mégantic (ville)

Énergie électrique
Municipalisation
Bill 49: 368, 451–2, 491, 540

Mère nécessiteuse

Allocation, 539

Métier

Bâtiment
Qualification
Bill 41: 250

Milette, Roland

Chambre des notaires de la province de Québec
Admission
Bill 120: 60, 76, 135, 136, 237, 315

Mines. Voir aussi Concession minière;

Développement minier; Ministère des Mines

Bill 40: 250, 297–8, 332, 540
Chemin
Construction, 67
Subsides, 327–9
Droits
Renouvellement
Bill 22: 6, 103–4, 191, 226
Production, 63

Ministère de la Chasse

Service civil extérieur
Subsides, 285–6

Ministère de la Colonisation

Étude
Économie
Subsides, 501
Frais de voyage
Subsides, 500
Service civil intérieur
Subsides, 500
Subvention
Subsides, 519

Ministère de la Santé

Achat
Subsides, 432

Ministère de la Voirie

Rapport 1950-1951, 314
Service civil intérieur
Subsides, 475–7

Ministère de l'Agriculture

Bourse d'étude
Subsides, 411–2
Construction
Subsides, 350–1
Contrat
Concurrence, 65
Dépense
Subsides, 429–31
Prime
Subsides, 351–2, 358–60
Rapport 1950-1951, 214
Subvention
Subsides, 351–2, 358–60
Terrain
Achat
Subsides, 350–1

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Dépense
Subsides, 246–7
Service civil intérieur
Subsides, 239–41

Ministère de l'Instruction publique

Subvention
Subsides, 495

Ministère des Affaires municipales

Frais de voyage
Subsides, 256
Service civil extérieur
Subsides, 238–9, 256
Service civil intérieur
Subsides, 238–9, 255–6

Ministère des Finances

Bill 28: 7, 110–2, 183, 186
Bureau de l'auditeur
Service civil
Subsides, 456

Ministère des Mines

Rapport 1950-1951, 268
Service civil extérieur
Subsides, 325–7
Service civil intérieur
Subsides, 317–23

Ministère des Pêcheries

Construction
Subsides, 285
Frais de voyage
Subsides, 281
Inspection
Subsides, 281–2
Protection
Subsides, 281–2

Ministère des Pêcheries (suite)

- Service civil extérieur
 - Subsides, 281
- Service civil intérieur
 - Subsides, 280–1
- Subvention
 - Subsides, 284

Ministère des Terres et Forêts

- Arpentage
 - Subsides, 275
- Service civil intérieur
 - Subsides, 262–5
- Service d'entomologie
 - Subsides, 275–6
- Service forestier
 - Subsides, 275

Ministère des Travaux publics

- Rapport annuel 1950-1951, 471
- Service civil
 - Subsides, 530–1

Ministère du Travail

- Frais de voyage
 - Subsides, 301–4
- Service civil intérieur
 - Subsides, 295

Ministre du Travail

- Grève
- Intervention, 87

Minorité anglophone

- Éducation, 15

Missisquoi (comté)

- Développement, 15

Montmagny (ville)

- Commissaire d'écoles
 - Bill 147: 139, 152, 201, 203, 259, 315

Montmorency-L'Ange-Gardien

- Route 15
 - Construction, 193, 287

Montréal (cité). Voir aussi Montréal (ville)

- Charte
 - Bill 100: 127, 142, 227–8, 441–2, 442–3, 443, 479, 540
- Club
 - Fermeture, 92–3, 94
- Protestant Industrial Rooms, The
 - Bill 114: 74, 99, 175, 241, 313, 314

Montréal-Outremont (district électoral)

- Député, 341

Montréal (ville). Voir aussi Commission des écoles catholiques de Montréal; Montréal (cité)

- Marché agricole
 -   tablissement
 - Bill 56: 437, 480, 501–3, 508, 532, 540

Monument historique

- Bill 42: 271, 289–91, 330–2, 490, 540

Mortalité

- Tuberculose, 89

Municipalisation

-   nergie   lectrique
 - Mégantic (ville)
 - Bill 49: 368, 451–2, 491, 540

Municipalité. Voir aussi Code municipal; Comité permanent du Code municipal; Commission municipale de Québec; Corporation municipale; Loi municipale; Ministère des Affaires municipales; Municipalisation; Municipalité scolaire; Officier municipal

- Amende
 - Bill 48: 342, 364–5, 490, 540
- Langelier (canton)
 - Limite
 - Bien
 - Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540

Municipalité scolaire

- Commissaire d'écoles
 - Joliette (ville)
 - Bill 144: 139, 154, 187, 189, 241, 315

Musée

- Subsides, 496–7

Musique

- Enseignement
 - Subsides, 498

Myson, Frederick Francis

- Bill 121: 61, 76, 135, 136, 237, 315

O**Octroi. Voir aussi Subsides; Subvention**

-   ducation, 96
- Hôpital
 - Construction, 70
- Pension, 539
- Secrétaire de la province
 - Subsides, 499–500

- Université Laval
 - Subsides, 498–9
- Office du crédit agricole du Québec**
 - Bill 7: 5, 129–30, 191, 226
- Office provincial de publicité**
 - Subsides, 335–6
- Officier**
 - Cour du recorder
 - Assermentation
 - Bill 20: 6, 110, 191, 226
- Officier municipal**
 - Destitution
 - Bill 63: 471, 493, 532, 540
- Ontario (province)**
 - Commission des relations ouvrières
 - Décision, 86
 - Ouvrier
 - Salaire
 - Comparaison, 85
- Orateur**
 - Décision
 - Sinistré
 - Cabano (ville), 368–9
 - Rimouski (ville), 368–9
- Ordre en conseil.** *Voir Arrêté en conseil*
- Ouellet, Joseph-Charles Ernest**
 - Décès, 341
- Ouverture**
 - Magasin
 - Question de privilège, 250–1
- Ouvrier**
 - Amiante
 - Salaire, 84
 - Arbitrage, 84
 - Bâtiment, 85
 - Conciliation, 84
 - Contrat de travail, 85–6
 - Grève, 84
 - Mesure gouvernementale, 16
 - Ressources naturelles
 - Conditions de travail, 84
 - Développement, 83
 - Salaire
 - Augmentation, 84
 - Ontario (province)
 - Comparaison, 85
 - Union nationale
 - Réalisation, 83
- P**
 - Palais de justice de Rimouski**
 - Construction
 - Contrat, 193
 - Travaux, 478
 - Parc national**
 - Subsides, 294–5
 - Parker, John**
 - Succession
 - Bill 178: 140, 154, 175, 259, 315
 - Parti politique**
 - Sondage d'opinion, 89
 - Pasquier, Louis**
 - Gérant
 - Corporation de la raffinerie de sucre de Québec, 198–9
 - Patronage**
 - Gouvernement
 - Contrat, 66
 - Soumission
 - Contrat, 70
 - Pêcherie.** *Voir aussi Ministère des Pêcheries*
 - École
 - Subsides, 284–5
 - Marché, 3
 - Pêcheur**
 - Assistance
 - Subsides, 282–4
 - Pension**
 - Octroi, 539
 - Permis**
 - Liqueur alcoolique
 - Vente, 89
 - Permis de conduire**
 - Suspension
 - Accident de la route, 87
 - Personne âgée**
 - Allocation d'assistance
 - Subsides, 538
 - Assistance
 - Bill 2: 5, 19–23, 26–32, 33–8, 82
 - Pérusse, Denis**
 - Chambre des notaires de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 127: 61, 76, 125, 141, 237, 315

Petite industrie

Arrêté en conseil, 89
Bill 50: 342–3, 409–11, 490, 540

Petite propriété, 3**Pétition**

Lecture, 25, 43–4, 59, 73, 91, 98, 107, 125,
138, 151, 160, 165, 175, 201, 217,
342
Présentation, 11, 25, 32–3, 43, 59, 73, 91,
98, 107, 108, 125, 138, 151, 160,
165, 175, 201, 217, 342

Pisciculture

Subsides, 293–4

Plan

Pont Duplessis
Construction, 178–83, 183–6
Reconstruction, 478

Plaque

Véhicule automobile
Subsides, 472–3

Plaque d'immatriculation

Véhicule automobile, 255

Pointe-Claire (ville)

Charte
Bill 133: 127, 143, 176–7, 259, 260, 315

Pont. Voir aussi aux noms des ponts, par**ex.: Pont de Québec**

Construction, 71
Coteau-du-Lac, 270
Dépense, 310
Subsides, 533–7
Valleyfield (ville), 270
Entretien
Subsides, 533–7
Rivière Bayonne
Travaux, 478–9
Rivière la Chaloupe
Travaux, 479

Pont de Québec

Voie carrossable
Coût, 478

Pont de Trois-Rivières

Enquête
Rapport, 140

Pont Duplessis

Construction
Plan, 178–83, 183–6

Reconstruction

Plan, 478

Poursuite au criminel

Subsides, 523–7

Premier ministre

Anniversaire, 366–8
Hommage, 77
Télégramme
Crédit social, 512–3

Prestation

Serment d'office
Bill 1: 1

Prêt agricole

Bill 4: 5, 38–40, 44–8, 82

Prêt hypothécaire

Beauharnois Light, Heat and Power
Company
Bill 18: 6, 143–5, 191, 226
Hydro-Québec
Bill 18: 6, 143–5, 191, 226

Prévention

Accident de la route, 65
Maladie
Industrie, 86

Prime

Ministère de l'Agriculture
Subsides, 351–2, 358–60

Procureur général

Service civil intérieur
Subsides, 520–2

Production

Mines, 63
Ressources naturelles, 67

Professeur

Salaire, 80

Projet de loi

Étude, 3, 4–5
Travaux de la Chambre, 323, 434, 491–2
Tribunal, 468

Protection

Ministère des Pêcheries
Subsides, 281–2

Protection civile

Dépense, 518–9

Protection des forêts

Subsides, 265–7

Protestant Foster Home Centre

Bill 117: 60, 75, 125, 141, 237, 314, 409

Protestant Industrial Rooms, The

Montréal (cité)

Bill 114: 74, 99, 175, 241, 313, 314

Q

Qualification

Bâtiment

Métier

Bill 41: 250

Québec

Constitution canadienne

Droits, 69–70

Québec (cité)

Charte

Bill 150: 151, 164, 313, 503–4, 540

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 138

Règlement

Bill 29: 13–4, 19

Québec (comté)

Électeur, 77

Québec (district électoral)

Député

Déclaration, 529

Québec (province)

Bibliothèque, 96

Capital étranger

Développement, 68

Chemin, 70

Développement, 17–8

Emprunt

Arrêté ministériel, 270

Industrie

Développement, 68

Situation, 1, 67

Tuberculose, 70

Question de privilège

Gouverneur général du Canada, 471

Loterie

Billet

Saisie, 108–9

Magasin

Ouverture, 250–1

Quinlan, Hugh

Succession

Bill 163: 151, 164, 297, 313

R

Raffinerie

Betterave à sucre

Saint-Hilaire (municipalité), 65

Rapport

Pont de Trois-Rivières

Enquête, 140

Rapport Massey. Voir Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences au Canada

Reconstruction

Pont Duplessis

Plan, 478

Recorder

Assermentation

Bill 20: 6, 110, 191, 226

Reddy Memorial Hospital

Corporation

Bill 182: 152, 164, 187, 188, 259, 316

Refonte

Assurances

Loi, 473–4

Loi

Bill 11: 5, 145–8, 191, 226

Régie des loyers

Bill 30: 126–7, 154–9, 160–3, 218–9, 219, 225, 226

Bureau, 229–30

Registre

État civil

Bill 10: 5, 56, 82

Règlement

Circulation routière

Infraction, 66

Québec (cité)

Bill 29: 13–4, 19

Règlement de l'Assemblée législative. Voir aussi Décision

Suspension

Allaire, Léo

Succession, 342

Règlement de l'Assemblée législative. Voir aussi**Décision (suite)****Suspension (suite)**

Biron, Édouard

Succession, 165, 190

Cappiello, Léo

Comptable, 159

Centre médical Claude Bernard Medical Centre

Corporation, 217

Coaticook (ville)

Charte, 151

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Admission

Thibert, Jean-Noël A., 217, 236

Commission scolaire de Saint-Laurent, 107

Corporation des sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs

Donation, 201, 218

Cousineau, Gérard

Immeuble

Acquisition, 342

Cousineau, Jacques

Immeuble

Acquisition, 342

Cousineau, Jacques et al.

Immeuble

Acquisition, 342

Cousineau, Simon

Immeuble

Acquisition, 342

Dolbeau (ville)

Corporation

Charte, 107

Hull (cité)

Charte, 107

Québec (cité)

Charte, 138

Saint-David-de-Falardeau (municipalité)

Commissaire d'écoles, 138

Corporation, 138

Saint-Jérôme (cité)

Charte, 217, 250

Saint-Laurent (paroisse)

Corporation municipale, 108

Sherbrooke (cité)

Charte, 125

Snoswell, Alfred Edward, 107

Trois-Rivières (cité)

Charte, 175, 190

Relations patronale ouvrières

Subsides, 306–10

Religion

Huntingdon (comté), 17

Renouvellement

Concession minière

Bill 22: 6, 103–4, 191, 226

Mines

Droits

Bill 22: 6, 103–4, 191, 226

Réparation

Chemin

Subsides, 480–3

Réseau routier

Gaspésie (région), 70

Historique, 62

Réserve de pêche

Subsides, 294

Ressources hydrauliques

Développement

Historique, 62

Ressources naturelles

Capital

Exploitation, 69

Exploitation, 94

Ouvrier

Conditions de travail, 84

Développement, 83

Production, 67

Revenu. Voir aussi Bureau du revenu

Commission des liqueurs, 93

Rimouski (ville)

Sinistré

Aide

Subsides, 337

Bill 14: 6, 148–9, 191, 226

Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230

Orateur

Décision, 368–9

Taxe d'éducation

Bill 106: 74, 99, 175, 176, 241, 314

Rivière Bayonne

Pont

Travaux, 478–9

Rivière-Croche (municipalité scolaire)

Limite

Bien

Bill 136: 139, 154, 201, 202, 338–9, 540

Rivière-du-Loup (cité)

Charte

Bill 164: 139, 153, 227, 229, 298, 299, 315

Rivière la Chaloupe

Pont
Travaux, 479

Rivière Shipshaw

Force hydraulique
Location
Bill 16: 6, 117, 198, 226

Roston, Dan

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
Admission
Bill 174: 140, 154, 187, 188, 241, 315

Route. Voir aussi Chemin; Circulation routière; Réseau routier; Sécurité routière; aux noms des routes, par ex.: Route 2

Entretien
Subsides, 533–7

Route 2

Construction
Berthier (paroisse), 333
Saint-Romuald-Montmagny, 193, 286–7

Route 15

Montmorency-L'Ange-Gardien
Construction, 193, 287

Route Québec -Laterrière-Chicoutimi

Dépense, 364

S

Saint-David-de-Falardeau (municipalité)

Commissaire d'écoles
Bill 187: 167, 192, 227, 300–1, 316
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 138
Corporation municipale
Bill 187: 167, 192, 227, 300–1, 316
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 138

Saint-Hilaire (municipalité)

Betterave à sucre
Raffinerie, 65

Saint-Hyacinthe (cité)

Charte
Bill 175: 140, 153, 201, 204, 260, 315

Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons

Martyrs (paroisse)
Syndic
Bill 113: 138, 153, 187, 188, 241, 314

Saint-Jérôme (cité)

Charte
Bill 192: 250, 270–1, 279, 332–3, 541
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 217, 250

Saint-Laurent (paroisse)

Corporation municipale
Bill 177: 140, 153, 201, 203, 262, 315
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 108

Saint-Michel (ville)

Charte
Bill 109: 138, 152, 235–6, 287, 314

Saint-Romuald-Montmagny

Route 2
Construction, 193, 286–7

Saint-Vincent-de-Paul (ville)

Corporation
Bill 126: 139, 152, 269, 332, 540

Sainte-Rose (ville)

Charte
Bill 180: 140, 153, 187, 189, 259, 316

Sainte-Thérèse (ville)

Charte
Bill 134: 139, 152, 187, 189, 261, 262, 315

Saisie

Loterie
Billet
Question de privilège, 108–9

Salaberry-de-Valleyfield (cité)

Charte
Bill 176: 140, 153, 227, 228, 299–300, 315

Salaire. Voir aussi Indemnité; Prime;

Salaire minimum; Traitement
Bûcheron, 84
Conseil de recherches agricoles
Subsides, 431–2
Fonctionnaire, 87
Bill 53: 343, 354–7, 490, 540
Gouvernement
Employé, 64, 65
Inspecteur, 97
Instituteur, 97
Institutrice, 97
Ouvrier
Amiante, 84
Augmentation, 84
Ontario (province)
Comparaison, 85

Salaire. *Voir aussi* **Indemnité; Prime;**
Salaire minimum; Traitement (suite)

Professeur, 80
 Sûreté provinciale, 529
 Travailleur
 Augmentation, 86

Salaire minimum

Hausse, 87

Santé

Orientation, 2

Santé publique. *Voir aussi* **Unité sanitaire**

Dépense, 64

Séance

Travaux de la Chambre, 313
 Horaire, 471

Secrétaire de la province

Construction
 Subsides, 500
 Octroi
 Subsides, 499–500
 Subvention
 Subsides, 499–500

Sécurité routière

Loi des liqueurs alcooliques, 87

Sept-Îles (ville)

Incendie, 341

Serment d'office

Prestation
 Bill 1: 1

Service civil. *Voir aussi* **Commission du service civil**

Ministère des Finances
 Bureau de l'auditeur
 Subsides, 456
 Ministère des Travaux publics
 Subsides, 530–1

Service civil extérieur

Agriculture
 Subsides, 348–9
 Ministère de la Chasse
 Subsides, 285–6
 Ministère des Affaires municipales
 Subsides, 238–9, 256
 Ministère des Mines
 Subsides, 325–7
 Ministère des Pêcheries
 Subsides, 281

Service civil intérieur

Agriculture
 Subsides, 346–8
 Bureau du revenu
 Subsides, 455
 Conseil exécutif
 Subsides, 334
 Ministère de la Colonisation
 Subsides, 500
 Ministère de la Voirie
 Subsides, 475–7
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subsides, 239–41
 Ministère des Affaires municipales
 Subsides, 238–9, 255–6
 Ministère des Mines
 Subsides, 317–23
 Ministère des Pêcheries
 Subsides, 280–1
 Ministère des Terres et Forêts
 Subsides, 262–5
 Ministère du Travail
 Subsides, 295
 Procureur général
 Subsides, 520–2

Service de la dette publique

Honoraires
 Subsides, 474–5

Service d'entomologie

Ministère des Terres et Forêts
 Subsides, 275–6

Service des achats

Conseil exécutif
 Subsides, 336–7

Service forestier

Ministère des Terres et Forêts
 Subsides, 275

Services culturels

Subsides, 496–7

Session

Ajournement, 339–40

Sherbrooke (cité)

Charte
 Bill 185: 152, 164, 227, 229, 299, 316
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 125

Ship dit Gingras, Joseph-Jean-Jacques-Maurice-Louis

Bill 157: 61, 76–7, 135, 136–7, 237, 315

Sillery (cité)

Charte

Bill 170: 140, 153, 227, 228, 299–300, 300, 315

Sillery (ville)

École

Bill 55: 423, 439, 520, 540

Singer (compagnie)

Grève, 85

Sinistré

Aide

Cabano (ville)

Subsides, 337

Rimouski (ville)

Subsides, 337

Cabano (ville)

Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230

Orateur

Décision, 368–9

Rimouski (ville)

Bill 14: 6, 148–9, 191, 226

Fonds de secours Gagnon-Rivard, 230

Orateur

Décision, 368–9

Snoswell, Alfred Edward

Bill 162: 139, 153, 201, 203, 259, 315

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 107

Sondage d'opinion

Élection, 70

Parti politique, 89

Soumission

Contrat

Patronage, 70

École

Construction, 83

Gouvernement

Contrat, 83

Souscription

Hôpital Sainte-Justine

Bill 25: 6, 104, 198, 226

Statistiques

École, 96

École ménagère, 96

Subsides, 204–5, 211–3, 218, 220–5, 230–3,

238–41, 246–7, 255–8, 262–8, 275–8, 280–

6, 293–5, 301–11, 314, 316–23, 325–9,

333–8, 346–51, 358–60, 365–6, 406, 411–2,

421, 424–9, 429–34, 439–41, 455–6, 465–8,

472–7, 480–90, 491, 494–7, 497–501, 508–

12, 519–20, 520–8, 529–31, 532–9. *Voir*

aussi **Budget provincial 1952-1953;**

Comité des voies et moyens; Octroi;

Subvention

Agriculture

Frais de voyage, 349–50

Service civil extérieur, 348–9

Service civil intérieur, 346–8

Aide à l'apprentissage, 316–7

Archives, 496–7

Assemblée législative

Traitement, 224–5

Beaux-arts

Enseignement, 498

Bibliothèque de la Législature

Dépense, 233

Livre

Achat, 232–3

Traitement, 230–2

Bureau du revenu

Service civil intérieur, 455

Chemin

Entretien, 480–3

Réparation, 480–3

Chemin des Caps

Gaspé (région), 286

Chemin d'hiver

Entretien, 483–90

Classification

Terres

Colonisation, 501

Colon

Établissement

Aide, 508–12

Colonisation

Travaux, 519

Colporteur, 472–3

Commission des eaux courantes de Québec

Dépense, 276–7

Commission municipale de Québec, 256–8

Conseil de recherches agricoles

Dépense, 431–2

Salaire, 431–2

Conseil exécutif

Commission du service civil, 337

Service civil intérieur, 334

Service des achats, 336–7

Subvention, 337

Conseil législatif

Traitement, 222–5

Conseil supérieur du travail, 304–6

Corporation scolaire

Subvention, 494–5

Département de l'Agriculture

Garage, 350

Écoles des hautes études commerciales, 497

Fonds de l'assistance publique, 434, 440

Subsides (suite)

Honoraires

Coroner, 527

Imprimeur du roi, 496

Jardin zoologique de Québec, 294

Jeune

Établissement, 539

Loi municipale

Codification, 256

Maladie mentale

Institution, 432–4

Mines

Chemin

Construction, 327–9

Ministère de la Chasse

Service civil extérieur, 285–6

Ministère de la Colonisation

Étude

Économie, 501

Frais de voyage, 500

Service civil intérieur, 500

Subvention, 519

Ministère de la Santé

Achat, 432

Ministère de la Voirie

Service civil intérieur, 475–7

Ministère de l'Agriculture

Bourse d'étude, 411–2

Construction, 350–1

Dépense, 429–31

Prime, 351–2, 358–60

Subvention, 351–2, 358–60

Terrain

Achat, 350–1

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Dépense, 246–7

Service civil intérieur, 239–41

Ministère de l'Instruction publique

Subvention, 495

Ministère des Affaires municipales

Frais de voyage, 256

Service civil extérieur, 238–9, 256

Service civil intérieur, 238–9, 255–6

Ministère des Finances

Bureau de l'auditeur

Service civil, 456

Ministère des Mines

Service civil extérieur, 325–7

Service civil intérieur, 317–23

Ministère des Pêcheries

Construction, 285

Frais de voyage, 281

Inspection, 281–2

Protection, 281–2

Service civil extérieur, 281

Service civil intérieur, 280–1

Subvention, 284

Ministère des Terres et Forêts

Arpentage, 275

Service civil intérieur, 262–5

Service d'entomologie, 275–6

Service forestier, 275

Ministère des Travaux publics

Service civil, 530–1

Ministère du Travail

Frais de voyage, 301–4

Service civil intérieur, 295

Musée, 496–7

Musique

Enseignement, 498

Office provincial de publicité, 335–6

Parc national, 294–5

Pêcherie

École, 284–5

Pêcheur

Assistance, 282–4

Personne âgée

Allocation d'assistance, 538

Pisciculture, 293–4

Pont

Construction, 533–7

Entretien, 533–7

Poursuite au criminel, 523–7

Procureur général

Service civil intérieur, 520–2

Protection des forêts, 265–7

Relations patronale ouvrières, 306–10

Réserve de pêche, 294

Route

Entretien, 533–7

Secrétaire de la province

Construction, 500

Octroi, 499–500

Subvention, 499–500

Service de la dette publique

Honoraires, 474–5

Services culturels, 496–7

Sinistré

Aide

Cabano (ville), 337

Rimouski (ville), 337

Sûreté provinciale

Traitement, 522–3

Terre

Drainage, 424–9

Unité sanitaire

Comté, 434

Université Laval

Octroi, 498–9

Véhicule automobile

Plaque, 472–3

Subvention. Voir aussi Octroi; Subsides

Conseil exécutif

Subsides, 337

Corporation scolaire
 Subsidés, 494–5
 Ministère de la Colonisation
 Subsidés, 519
 Ministère de l'Agriculture
 Subsidés, 351–2, 358–60
 Ministère de l'Instruction publique
 Subsidés, 495
 Ministère des Pêcheries
 Subsidés, 284
 Secrétaire de la province
 Subsidés, 499–500

Succession

Allaire, Léo
 Bill 193: 342, 345–6, 451, 532, 541
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 342
 Biron, Édouard
 Bill 186: 190, 210, 235, 250
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 165, 190
 Cousineau, Gervais
 Bill 171: 127, 143, 165, 166, 238, 315
 Everett, Mary
 Bill 129: 74, 100, 187–8, 287, 315
 Farly, Eugène
 Bill 101: 60, 75, 187, 189, 278, 314
 Grandpré, Joseph de
 Bill 119: 60, 75, 125, 141–2, 287, 315
 Parker, John
 Bill 178: 140, 154, 175, 259, 315
 Quinlan, Hugh
 Bill 163: 151, 164, 297, 313
 Taxe
 Bill 43: 251, 271–5, 279–80, 332, 540
 Yale, Arthur
 Bill 123: 61, 76, 125, 142, 237, 315

Sûreté provinciale

Salaire, 529
 Traitement
 Subsidés, 522–3

Surtaxe

Gazoline, 456

Suspension

Permis de conduire
 Accident de la route, 87
 Règlement de l'Assemblée législative
 Allaire, Léo
 Succession, 342
 Cappiello, Léo
 Comptable, 159
 Centre médical Claude Bernard Medical
 Centre
 Corporation, 217

Suspension (suite)

Règlement de l'Assemblée législative (*suite*)
 Coaticook (ville)
 Charte, 151
 Collège des chirurgiens dentistes de la
 province de Québec
 Admission
 Thibert, Jean-Noël A., 217, 236
 Commission scolaire de Saint-Laurent,
 107
 Corporation des sœurs de Sainte-Croix et
 des Sept Douleurs
 Donation, 201, 218
 Cousineau, Gérard
 Immeuble
 Acquisition, 342
 Cousineau, Jacques
 Immeuble
 Acquisition, 342
 Cousineau, Jacques et al.
 Immeuble
 Acquisition, 342
 Cousineau, Simon
 Immeuble
 Acquisition, 342
 Dolbeau (ville)
 Corporation
 Charte, 107
 Hull (cité)
 Charte, 107
 Québec (cité)
 Charte, 138
 Saint-David-de-Falardeau (municipalité)
 Commissaire d'écoles, 138
 Corporation municipale, 138
 Saint-Jérôme (cité)
 Charte, 217, 250
 Saint-Laurent (paroisse)
 Corporation municipale, 108
 Sherbrooke (cité)
 Charte, 125
 Snoswell, Alfred Edward, 107
 Trois-Rivières (cité)
 Charte, 175, 190

Syndic

Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons
 Martyrs (paroisse)
 Bill 113: 138, 153, 187, 188, 241, 314

Syndicat

Position gouvernementale, 84

T

Tanguay, Joseph-Edgar

Bill 104: 60, 76, 135–6, 237, 314

Taxe

Succession

Bill 43: 251, 271–5, 279–80, 332, 540

Taxe d'éducation

Rimouski (ville)

Bill 106: 74, 99, 175, 176, 241, 314

Terrebonne (ville)

Bill 149: 139, 152, 187, 189–90, 259–60, 260, 315

Télégramme

Desmarais, J.-A.

Évêque, 135

Premier ministre

Crédit social, 512–3

Télévision

Enfant, 94

Terrain

Ministère de l'Agriculture

Achat

Subsides, 350–1

Terre. Voir aussi Ministère des Terres et**Forêts**

Drainage

Subsides, 424–9

Terrebonne (ville)

Charte

Bill 108: 138, 152, 227, 229, 292, 293, 314

Taxe d'éducation

Bill 149: 139, 152, 187, 189–90, 259–60, 260, 315

Terres. Voir aussi Ministère des Terres et**Forêts**

Classification

Colonisation

Subsides, 501

Territoire forestier

Acquisition

Bill 21: 6, 169–73, 192–3, 239, 314

Exploitation

Bill 15: 6, 117–21, 128–9, 198, 226

Thibert, Jean-Noël A.

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Admission

Bill 191: 236, 250, 269, 332, 541

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 217, 236

Tourisme

Voirie, 2–3

Traitement. Voir aussi Honoraires; Salaire

Assemblée législative

Subsides, 224–5

Bibliothèque de la Législature

Subsides, 230–2

Conseil législatif

Subsides, 222–5

Sûreté provinciale

Subsides, 522–3

Transport maritime

Îles-de-la-Madeleine

Bill 9: 5, 130–2, 191, 226

Travailleur

Droits, 2

Salaire

Augmentation, 86

Travaux. Voir aussi Accident du travail

Colonisation

Subsides, 519

Drainage

Document, 333

Grand Lac Jacques-Cartier

Hôtellerie, 479

Palais de justice de Rimouski, 478

Rivière Bayonne

Pont, 478–9

Rivière la Chaloupe

Pont, 479

Travaux de la Chambre, 134, 199, 247–8

Bill privé, 342

Projet de loi, 233, 310, 323, 434, 491–2

Tribunal, 468

Séance, 313

Horaire, 471

Tribunal

Travaux de la Chambre

Projet de loi, 468

Tribunal judiciaire

Bill 19: 6, 114–5, 191, 226

Trois-Rivières

Canadian Westinghouse

Industrie

Communisme, 201–2

Trois-Rivières (cité)

Charte

Bill 189: 190, 210, 227, 228, 292–3, 316

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 175, 190

- Emprunt
 - Bill 31: 167–9, 183, 186
- Tuberculose**
 - Établissement, 62
 - Mortalité, 89
 - Québec (province), 70
- U**
- Ungava**
 - Chemin de fer
 - Construction, 68
 - Développement, 63, 68
- Union du Commerce**
 - Corporation
 - Bill 103: 60, 75, 125, 142, 237, 314
- Union nationale**
 - Colonisation, 500
 - Entreprise privée, 66
 - Gouvernement
 - Réalisation, 16
 - Ouvrier
 - Réalisation, 83
- Unité sanitaire**
 - Comté
 - Subsides, 434
- Université**
 - Budget, 96
 - Financement, 80
 - Situation, 69
- Université Laval**
 - Octroi
 - Subsides, 498–9
- Usine**
 - Chicoutimi
 - Arrêté ministériel, 269–70
- Usurpation**
 - Charge publique
 - Bill 54: 343, 361–3, 504, 540
- V**
- Val-d'Or (municipalité scolaire)**
 - Bill 148: 74, 99
- Valleyfield (ville)**
 - Pont
 - Construction, 270
- Vatican**
 - Ambassadeur, 78
- Véhicule automobile**
 - Plaque
 - Subsides, 472–3
 - Plaque d'immatriculation, 255
- Vente**
 - Liqueur alcoolique, 88, 92
 - Permis, 89
 - Margarine, 215
- Verdun (cité)**
 - Charte
 - Bill 116: 138, 152, 217–8, 292, 314
- Victime**
 - Gaspésie
 - Aide, 202
- Voie carrossable**
 - Pont de Québec
 - Coût, 478
- Voirie**
 - Tourisme, 2–3
- Vote enregistré**, 39, 121, 128–9, 169, 172–3, 193, 210, 214, 221, 252, 254, 280, 298, 357, 364, 438–9
- Y**
- Yale, Arthur**
 - Succession
 - Bill 123: 61, 76, 125, 142, 237, 315

LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

B - Bill modifiant les articles 2126 et 2127 du Code civil (Duplessis)

1^{re} lecture, 532
2^e lecture, 532
Comité plénier, 532
Rapport, 532
3^e lecture, 532
Sanction royale, 540

1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Duplessis)

1^{re} lecture, 1

2 - Bill concernant l'assistance aux personnes âgées de soixante-cinq à soixante-dix ans (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 19–23, 26–32, 33–4
Rapport, 23, 32, 34
Résolutions lues, 34
Résolutions agréées, 34
2^e lecture, 34
Comité plénier, 34–7
Rapport, 37
Amendements lus, 37
Amendements agréés, 37
3^e lecture, 37–8
Conseil législatif, 82
Sanction royale, 82

3 - Bill des allocations aux aveugles (Sauvé)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 48–51
Rapport, 51
Résolutions lues, 51
Résolutions agréées, 51
2^e lecture, 51
Comité plénier, 51–2
Rapport, 52
Amendements lus, 52
Amendements agréés, 52
3^e lecture, 52
Conseil législatif, 82
Sanction royale, 82

4 - Bill portant à quatre-vingt-seize millions de dollars les sommes destinées aux prêts agricoles (Barré)

1^{re} lecture, 5
2^e lecture, 38–40
Comité plénier, 44–8
Rapport, 48
Résolutions lues, 48

4 - Bill portant à quatre-vingt-seize millions de dollars les sommes destinées aux prêts agricoles (Barré) (suite)

Résolutions agréées, 48
3^e lecture, 48
Conseil législatif, 82
Sanction royale, 82

5 - Bill modifiant la loi pour améliorer les conditions de l'habitation (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 52
Rapport, 52
Résolutions lues, 52
Résolutions agréées, 52
2^e lecture, 53–6
3^e lecture, 56
Conseil législatif, 82
Sanction royale, 82

6 - Bill pour favoriser l'électrification rurale (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 100–2
Rapport, 102
Résolutions lues, 102
Résolutions agréées, 102
2^e lecture, 102
3^e lecture, 102
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

7 - Bill concernant l'Office du crédit agricole du Québec (Barré)

1^{re} lecture, 5
2^e lecture, 129
Comité plénier, 129–30
Rapport, 130
3^e lecture, 130
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

8 - Bill relatif aux problèmes de législation agricole (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 194–8, 205–10
Rapport, 198, 210
Résolutions lues, 210
Résolutions agréées, 210
2^e lecture, 210
Comité plénier, 214
Rapport, 214
3^e lecture, 214
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314

9 - Bill modifiant la loi pour assurer à la population des Îles-de-la-Madeleine un bon service de transport maritime (Pouliot)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 130
Rapport, 130
Résolutions lues, 130
Résolutions agréées, 130
2^e lecture, 130–2
3^e lecture, 132
Conseil législatif, 191
Amendements lus, 191
Amendements acceptés, 191
Sanction royale, 226

10 - Bill pour permettre la reconstitution de certains registres de l'état civil (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 56
Rapport, 56
Résolutions lues, 56
Résolutions agréées, 56
2^e lecture, 56
Comité plénier, 56
Rapport, 56
Amendements lus, 56
Amendements agréés, 56
3^e lecture, 56
Conseil législatif, 82
Sanction royale, 82

11 - Bill concernant la refonte des lois de la province (Duplessis)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 145
Rapport, 145
Résolutions lues, 145
Résolutions agréées, 145
2^e lecture, 145–8
Comité plénier, 148
Rapport, 148
3^e lecture, 148
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

12 - Bill relatif aux maladies mentales (Paquette)

1^{re} lecture, 5
Comité plénier, 122
Rapport, 122
Résolutions lues, 122
Résolutions agréées, 122
2^e lecture, 122
3^e lecture, 122
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

13 - Bill concernant le Collège de Lévis (Gagnon)

1^{re} lecture, 5
2^e lecture, 102
Comité plénier, 102–3
Rapport, 103
3^e lecture, 103
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

14 - Bill concernant l'aide aux sinistrés de Rimouski (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
2^e lecture, 148–9
Comité plénier, 149
Rapport, 149
3^e lecture, 149
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

15 - Bill modifiant la loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers (Bourque)

1^{re} lecture, 6
Comité plénier, 117–21
Rapport, 121
Résolutions lues, 121
Résolutions agréées, 121
2^e lecture, 121–2
3^e lecture, 128–9
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

16 - Bill modifiant la loi concernant la location d'une partie des forces hydrauliques de la rivière Shipshaw (Bourque)

1^{re} lecture, 6
2^e lecture, 117
Comité plénier, 117
Rapport, 117
Amendements lus, 117
Amendements agréés, 117
3^e lecture, 117
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

17 - Bill modifiant la loi de la Législature (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
2^e lecture, 109
Comité plénier, 109–10
Rapport, 110
3^e lecture, 110
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

18 - Bill modifiant la loi des prêts hypothécaires d'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
2^e lecture, 143–5
Comité plénier, 145
Rapport, 145
3^e lecture, 145
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

19 - Bill modifiant la loi des tribunaux judiciaires (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
Comité plénier, 114–5
Rapport, 115
Résolutions lues, 115
Résolutions agréées, 115
2^e lecture, 115
Comité plénier, 115
Rapport, 115
Amendements lus, 115
Amendements agréés, 115
3^e lecture, 115
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

20 - Bill concernant le délai d'assermentation des recorders et de certains officiers de la Cour du recorder (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
2^e lecture, 110
Comité plénier, 110
Rapport, 110
3^e lecture, 110
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

21 - Bill concernant l'acquisition de certains territoires forestiers (Duplessis)

1^{re} lecture, 6
Comité plénier, 169
Rapport, 169
Résolutions lues, 169
Résolutions agréées, 169
2^e lecture, 169–73
Comité plénier, 192
Rapport, 192
Amendements lus, 192
Amendements agréés, 192
3^e lecture, 192–3
Conseil législatif, 239
Sanction royale, 314

22 - Bill abrogeant la loi concernant le renouvellement des titres de certains droits de mine et concessions minières (Duplessis)

1re lecture, 6
2e lecture, 103–4
Comité plénier, 104
Rapport, 104
3e lecture, 104
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

23 - Bill modifiant la loi du département du procureur général (Duplessis)

1re lecture, 6
2e lecture, 112
Comité plénier, 112
Rapport, 112
Amendements lus, 112
Amendements agréés, 112
3e lecture, 112
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

24 - Bill modifiant la loi des commissions d'enquête (Duplessis)

1re lecture, 6
Comité plénier, 132
Rapport, 132
Résolutions lues, 132
Résolutions agréées, 132
2e lecture, 132–4
3e lecture, 134
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

25 - Bill pour faciliter le succès de la souscription en faveur de l'hôpital Sainte-Justine (Côté)

1re lecture, 6
2e lecture, 104
Comité plénier, 104
Rapport, 104
Amendements lus, 104
Amendements agréés, 104
3e lecture, 104
Conseil législatif, 198
Amendements lus, 198
Amendements acceptés, 198
Sanction royale, 226

26 - Bill concernant le droit d'expropriation par certains hôpitaux (Paquette)

1re lecture, 7
2e lecture, 112–3

26 - Bill concernant le droit d'expropriation par certains hôpitaux (Paquette) (suite)

Comité plénier, 113–4
Rapport, 114
3^e lecture, 114
Conseil législatif, 191
Sanction royale, 226

27 - Bill modifiant la loi de l'hygiène publique de Québec (Paquette)

1^{re} lecture, 7
2^e lecture, 116
Comité plénier, 116–7
Rapport, 117
Amendements lus, 117
Amendements agréés, 117
3^e lecture, 117
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

28 - Bill concernant le ministère provincial des Finances (Duplessis)

1^{re} lecture, 7
2^e lecture, 110
Comité plénier, 110–2
Rapport, 112
3^e lecture, 112
Conseil législatif, 183
Amendements lus, 183
Amendements acceptés, 183
Sanction royale, 186

29 - Bill concernant les règlements numéros 807 et 818 adoptés par la cité de Québec en 1951 (Dussault)

1^{re} lecture, 13–4
2^e lecture, 14
Comité plénier, 14
Rapport, 14
3^e lecture, 14
Conseil législatif, 19
Sanction royale, 19

30 - Bill modifiant la loi concernant la Régie des loyers (Duplessis)

1^{re} lecture, 126–7
2^e lecture, 154–7
Comité plénier, 154–9, 160
Rapport, 159, 160
Résolutions lues, 160
Résolutions agréées, 160
Comité plénier, 160–3
Rapport, 163
Amendements lus, 163

30 - Bill modifiant la loi concernant la Régie des loyers (Duplessis) (suite)

Amendements agréés, 163
3e lecture, 163
Conseil législatif, 218–9
Amendements lus, 219
Amendements acceptés, 225
Sanction royale, 226

31 - Bill concernant un emprunt de un million cent soixante-trois mille dollars par la cité des Trois-Rivières (Duplessis)

1re lecture, 167–8
2e lecture, 168
Comité plénier, 168–9
Rapport, 169
Amendements lus, 169
Amendements agréés, 169
3e lecture, 169
Conseil législatif, 183
Amendements lus, 183
Amendements acceptés, 183
Sanction royale, 186

32 - Bill concernant la corporation scolaire de la ville de Laprairie (Côté)

1re lecture, 138
2e lecture, 163
Comité plénier, 163
Rapport, 163
3e lecture, 163
Conseil législatif, 198
Sanction royale, 226

33 - Bill assurant l'établissement de centres médicaux de diagnostic dans la province (Paquette)

1re lecture, 214–5
Comité plénier, 242
Rapport, 242
Résolutions lues, 242
Résolutions agréées, 242
2e lecture, 242–5
Comité plénier, 245–6
Rapport, 246
3e lecture, 246
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 314

34 - Bill concernant l'assistance publique (Paquette)

1re lecture, 214–5
Comité plénier, 251–2
Rapport, 252

34 - Bill concernant l'assistance publique (Paquette) (suite)

Résolutions lues, 252
Résolutions agréées, 252
2e lecture, 252–4
3e lecture, 254
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 314

35 - Bill modifiant le Code municipal (Dussault)

1re lecture, 215
2e lecture, 329
Comité plénier, 329–30
Rapport, 330
Amendements lus, 330
Amendements agréés, 330
3e lecture, 330
Conseil législatif, 490–1
Amendements lus, 491
Amendements acceptés, 491
Sanction royale, 540

36 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1952, et pour d'autres fins (Gagnon)

1re lecture, 213
2e lecture, 213
3e lecture, 214
Conseil législatif, 220
Sanction royale, 226

37 - Bill modifiant l'article 389 de la loi de l'instruction publique (Côté)

1re lecture, 237
2e lecture, 237
Comité plénier, 237
Rapport, 237
3e lecture, 237
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 314

38 - Bill concernant la Cour de magistrat siégeant à Grand-Mère et à La Tuque (Duplessis)

1re lecture, 236
2e lecture, 237
Comité plénier, 237
Rapport, 237
3e lecture, 237
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 314

39 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1953, et pour d'autres fins (Gagnon)

1re lecture, 539
2e lecture, 539
3e lecture, 539
Conseil législatif, 540
Sanction royale, 541

40 - Bill modifiant l'article 227 de la loi des mines de Québec (French)

1re lecture, 250
2e lecture, 297
Comité plénier, 297–8
Rapport, 298
3e lecture, 298
Conseil législatif, 332
Sanction royale, 540

41 - Bill concernant les certificats de qualification pour les métiers du bâtiment (Barrette)

Ordre du jour révoqué, 250
Retrait, 250

42 - Bill relatif aux monuments, sites et objets historiques ou artistiques (Côté)

1re lecture, 271
Comité plénier, 289–91
Rapport, 291
Résolutions lues, 291
Résolutions agréées, 291
2e lecture, 291
Comité plénier, 330–2
Rapport, 332
3e lecture, 332
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

43 - Bill diminuant les taxes sur les petites successions (Gagnon)

1re lecture, 251
Comité plénier, 271–4
Rapport, 274
Résolutions lues, 274
Résolutions agréées, 274
2e lecture, 274
3e lecture, 279–80
Conseil législatif, 332
Amendements lus, 333
Amendements acceptés, 333
Sanction royale, 540

44 - Bill relatif à l'exécution de certains jugements en matière alimentaire (Duplessis)

1^{re} lecture, 297
2^e lecture, 343–4
Comité plénier, 344–5
Rapport, 345
3^e lecture, 345
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

46 - Bill concernant la Commission de transport de Montréal (Duplessis)

1^{re} lecture, 342
2^e lecture, 358
Comité plénier, 358
Rapport, 358
Amendements lus, 358
Amendements agréés, 358
3^e lecture, 363–4
Conseil législatif, 504–5
Amendements lus, 505
Amendements acceptés, 505
Sanction royale, 540

47 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Duplessis)

1^{re} lecture, 342
Comité plénier, 352–3
Rapport, 353
Résolutions lues, 353
Résolutions agréées, 353
2^e lecture, 353
Comité plénier, 353–4
Rapport, 354
3^e lecture, 354
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

48 - Bill concédant certaines amendes aux municipalités (Duplessis)

1^{re} lecture, 342
Comité plénier, 364–5
Rapport, 365
Résolutions lues, 365
Résolutions agréées, 365
2^e lecture, 365
3^e lecture, 365
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

49 - Bill modifiant la loi concernant la municipalisation de l'énergie électrique par la ville de Mégantic (Bourque)

1re lecture, 368
2e lecture, 451
Comité plénier, 451-2
Rapport, 452
Amendements lus, 452
Amendements agréés, 452
3e lecture, 452
Conseil législatif, 491
Sanction royale, 540

50 - Bill modifiant la loi pour stabiliser la petite industrie (Bourque)

1re lecture, 342-3
Comité plénier, 409-10
Rapport, 410
Résolutions lues, 410
Résolutions agréées, 410
2e lecture, 410-1
3e lecture, 411
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

51 - Bill concernant la juridiction de la Cour supérieure (Duplessis)

1re lecture, 343
2e lecture, 357-8
Comité plénier, 358
Rapport, 358
3e lecture, 364
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

52 - Bill modifiant la loi des cités et villes (Dussault)

1re lecture, 368
2e lecture, 423-4
Comité plénier, 437-8
Rapport, 438
Amendements lus, 438
Amendements agréés, 438
3e lecture, 438-9
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 540

53 - Bill pourvoyant au paiement des traitements et salaires des fonctionnaires de la province (Duplessis)

1re lecture, 343
Comité plénier, 354-7
Rapport, 357
Résolutions lues, 357

53 - Bill pourvoyant au paiement des traitements et salaires des fonctionnaires de la province (Duplessis) (*suite*)

Résolutions agréées, 357
2e lecture, 357
3e lecture, 357
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

54 - Bill concernant l'usurpation des charges publiques (Duplessis)

1re lecture, 343
2e lecture, 361–2
Comité plénier, 362–3
Rapport, 363
Amendements lus, 363
Amendements agréés, 363
3e lecture, 363
Conseil législatif, 504
Amendements lus, 504
Amendements acceptés, 504
Sanction royale, 540

55 - Bill relatif à la construction des écoles et à l'agrandissement d'une école à Sillery (Côté)

1re lecture, 423
2e lecture, 439
Comité plénier, 439
Rapport, 439
3e lecture, 439
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 540

56 - Bill pour aider à l'établissement d'un marché central des produits agricoles à Montréal (Barré)

1re lecture, 437
2e lecture, 480
Comité plénier, 501–2
Rapport, 502
Résolutions lues, 502
Résolutions agréées, 502
Comité plénier, 502–3
Rapport, 503
Amendements lus, 503
Amendements agréés, 503
3e lecture, 507
Ordre du jour révoqué, 507
Comité plénier, 507–8
Rapport, 508
Amendements lus, 508
Amendements agréés, 508
3e lecture, 508
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 540

57 - Bill modifiant la loi de la curatelle publique (Duplessis)

1re lecture, 437
2e lecture, 443
Comité plénier, 443
Rapport, 443
3e lecture, 443
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

58 - Bill modifiant la loi de l'électrification rurale (Duplessis)

1re lecture, 437
2e lecture, 444
Comité plénier, 444
Rapport, 444
3e lecture, 444
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

59 - Bill concernant l'enseignement ménager (Côté)

1re lecture, 437
2e lecture, 444
Comité plénier, 444
Rapport, 444
3e lecture, 444
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 540

60 - Bill modifiant le Code civil (Duplessis)

1re lecture, 437
2e lecture, 457
Comité plénier, 457
Rapport, 457
3e lecture, 457
Conseil législatif, 491
Sanction royale, 540

61 - Bill modifiant la loi des accidents du travail (Barrette)

1re lecture, 444
2e lecture, 457-8
Comité plénier, 458
Rapport, 458
Amendements lus, 458
Amendements agréés, 458
3e lecture, 458
Conseil législatif, 491
Sanction royale, 540

62 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Duplessis)

1^{re} lecture, 456
2^e lecture, 471–2
Comité plénier, 472
Rapport, 472
3^e lecture, 472
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 540

63 - Bill concernant la loi relative à la destitution de gérants et de certains autres officiers municipaux (Duplessis)

1^{re} lecture, 471
2^e lecture, 493
Comité plénier, 493
Rapport, 493
Amendements lus, 493
Amendements agréés, 493
3^e lecture, 493
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 540

64 - Bill concernant les élections provinciales (Duplessis)

1^{re} lecture, 493
2^e lecture, 507
Comité plénier, 507
Rapport, 507
3^e lecture, 507
Conseil législatif, 539
Sanction royale, 540

65 - Bill modifiant les articles 522 et 523 du Code municipal (Dussault)

1^{re} lecture, 507
2^e lecture, 513
Comité plénier, 513–4
Rapport, 514
3^e lecture, 514
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 540

66 - Bill modifiant les articles 12 et 34 de la loi des accidents du travail (Barrette)

1^{re} lecture, 513
2^e lecture, 513
Comité plénier, 513
Rapport, 513
3^e lecture, 513
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 540

100 - Bill modifiant la charte de la cité de Montréal (Hanley)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 142
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 227
Rapport, 227
3^e lecture, 227
Conseil législatif, 441–2
Amendements lus, 442
Amendements acceptés, 443, 479
Sanction royale, 540

101 - Bill concernant la succession Eugène Farly (Gatien)

1^{re} lecture, 60
2^e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 189
3^e lecture, 189
Conseil législatif, 278
Sanction royale, 314

102 - Bill modifiant la charte de la ville d'Asbestos (Goudreau)

1^{re} lecture, 73
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3^e lecture, 177
Conseil législatif, 239
Sanction royale, 314

103 - Bill constituant en corporation l'Union du Commerce (Johnson)

1^{re} lecture, 60
2^e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 142
Rapport, 142
3^e lecture, 142
Sanction royale, 314

104 - Bill changeant le nom de Joseph-Edgar Tanguay dit Adjutor Huot en celui d'Adjutor Huot (Matte)

1^{re} lecture, 60
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 135
Rapport, 136
3^e lecture, 136

104 - Bill changeant le nom de Joseph-Edgar Tanguay dit Adjutor Huot en celui d'Adjutor Huot (Matte) (suite)

Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314

105 - Bill modifiant la charte de la cité de Granby (Choquette)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 142
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 176
Rapport, 176
3^e lecture, 176
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 314

106 - Bill autorisant les commissaires d'écoles pour la ville de Rimouski à imposer une taxe d'éducation (Dubé)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills publics, 175
Comité plénier, 176
Rapport, 176
3^e lecture, 176
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 314

107 - Bill modifiant la charte de la cité de Magog (Gérin)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3^e lecture, 203
Conseil législatif, 261
Amendements lus, 261
Amendements acceptés, 261
Sanction royale, 314

108 - Bill modifiant la charte de la ville de Terrebonne (Blanchard)

1^{re} lecture, 138
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 229
Rapport, 229
3^e lecture, 229
Conseil législatif, 292
Amendements lus, 293
Amendements acceptés, 293
Sanction royale, 314

109 - Bill modifiant la charte de la ville Saint-Michel (Barrière)

1^{re} lecture, 138
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 235
Comité plénier, 235-6
Rapport, 236
3^e lecture, 236
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 314

110 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de Donnacona, dans le comté de Portneuf (Prévost)

1^{re} lecture, 60
2^e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 140-1
Rapport, 141
Amendements lus, 141
Amendements agréés, 141
3^e lecture, 141
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314

111 - Bill constituant en corporation l'Hôtel-Dieu d'Alma (Auger)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills publics, 175
Comité plénier, 175
Rapport, 176
3^e lecture, 176
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 314

112 - Bill concernant la communauté des religieuses de l'Hôpital général de Québec (Boudreau)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 165
Rapport, 165
3^e lecture, 165
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314
Remboursement des frais, 455

113 - Bill étendant et modifiant les pouvoirs des syndics de la paroisse de Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons Martyrs (Marcotte)

1^{re} lecture, 138
2^e lecture, 153

113 - Bill étendant et modifiant les pouvoirs des syndics de la paroisse de Saint-Jean-de-Brébeuf et ses Compagnons Martyrs (Marcotte) (suite)

Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3e lecture, 188
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 314

114 - Bill concernant The Protestant Industrial Rooms de la cité de Montréal (Rennie)

1re lecture, 74
2e lecture, 99
Comité permanent des bills publics, 175
Comité plénier, 175
Rapport, 175
3e lecture, 175
Conseil législatif, 241
Remboursement des frais, 313
Sanction royale, 314

115 - Bill autorisant les commissaires d'écoles de Bedford à vendre certains lots (Bertrand)

1re lecture, 60
2e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 141
Rapport, 141
3e lecture, 141
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314

116 - Bill modifiant la charte de la cité de Verdun (Ross)

1re lecture, 138
2e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 217
Comité plénier, 217
Rapport, 217
3e lecture, 218
Conseil législatif, 292
Amendements lus, 292
Amendements acceptés, 292
Sanction royale, 314

117 - Bill changeant le nom de Protestant Foster Home Centre (Fox)

1re lecture, 60
2e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 141
Rapport, 141

117 - Bill changeant le nom de Protestant Foster Home Centre (Fox) (suite)

3e lecture, 141
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314
Remboursement des frais, 409

118 - Bill validant le brevet de cléricature de Joseph-André Mayer (Gendron)

1re lecture, 74
2e lecture, 99
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 166
Rapport, 166
3e lecture, 166
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 314

119 - Bill concernant la succession de Joseph de Grandpré (Lavallée)

1re lecture, 60
2e lecture, 75
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 141
Rapport, 141
3e lecture, 142
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315

120 - Bill autorisant la Chambre des notaires de la province de Québec à admettre Roland Milette (Fleury)

1re lecture, 60
2e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 136
Rapport, 136
3e lecture, 136
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

121 - Bill changeant le nom de Frederick Francis Myson en celui de Frederick Francis Griggs (Bertrand)

1re lecture, 61
2e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 136
Rapport, 136
3e lecture, 136
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

122 - Bill concernant la cité du Cap-de-la-Madeleine (Bellemare)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 142–3
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 229
3^e lecture, 229
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315

123 - Bill concernant la succession d'Arthur Yale (Thibeault)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 142
Rapport, 142
3^e lecture, 142
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

124 - Bill changeant le nom de famille de Frederick Augustus Blackadder Koettlitz et autres en celui de Blackadder (Saucier)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3^e lecture, 177
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 315

125 - Bill changeant le nom de la Federation of Jewish Philanthropies of Montreal en celui de Federation of Jewish Community Services of Montreal et élargissant ses pouvoirs et ses buts (Rochon)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 136
Rapport, 136
3^e lecture, 136
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315
Remboursement des frais, 457

126 - Bill constituant en corporation la ville de Saint-Vincent-de-Paul (Barrière)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 269
Comité plénier, 269

126 - Bill constituant en corporation la ville de Saint-Vincent-de-Paul (Barrière) (suite)

Rapport, 269
3e lecture, 269
Conseil législatif, 332
Sanction royale, 540

127 - Bill autorisant la Chambre des notaires de la province de Québec à admettre Denis Pérusse (Johnson)

1re lecture, 61
2e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 141
Rapport, 141
3e lecture, 141
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

128 - Bill concernant la compagnie E. et A. Leduc Limitée (Roche)

1re lecture, 74
2e lecture, 100
Comité permanent des bills publics, 175
Comité plénier, 176
Rapport, 176
3e lecture, 176
Conseil législatif, 278
Sanction royale, 315

129 - Bill concernant la succession de feu Mary Everett, veuve de feu Charles King (Johnson)

1re lecture, 74
2e lecture, 100
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 187
Rapport, 187
3e lecture, 187
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315

130 - Bill modifiant la charte de la ville de Berthierville (Lavallée)

1re lecture, 127
2e lecture, 143
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3e lecture, 177
Conseil législatif, 261
Amendements lus, 261
Amendements acceptés, 261
Sanction royale, 315

131 - Bill modifiant la charte de la ville de Dorion (Jeannotte)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 143
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3^e lecture, 177
Conseil législatif, 259
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

132 - Bill constituant en corporation la ville de Côte-Saint-Luc (Gatien)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 187
Rapport, 187
3^e lecture, 187
Conseil législatif, 259
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

133 - Bill modifiant la charte de la ville de Pointe-Claire (Gatien)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 143
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 176–7
Rapport, 177
3^e lecture, 177
Conseil législatif, 259
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

134 - Bill refondant la charte de la ville de Sainte-Thérèse (Blanchard)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 189
3^e lecture, 189
Conseil législatif, 261
Amendements lus, 262
Amendements acceptés, 262
Sanction royale, 315

135 - Bill modifiant la charte de la cité de Lachine (Gatien)

1re lecture, 127
2e lecture, 143
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 178
Rapport, 178
3e lecture, 178
Conseil législatif, 258
Sanction royale, 315

136 - Bill concernant la municipalité du canton Langelier, la municipalité scolaire de Rivière-Croche, les limites de ces municipalités et l'évaluation de certains biens situés dans lesdites limites (Ducharme)

1re lecture, 139
2e lecture, 153–4
Comité permanent des bills publics, 201
Comité plénier, 202
Rapport, 202
3e lecture, 202
Conseil législatif, 338
Amendements lus, 338
Amendements acceptés, 339
Sanction royale, 540

137 - Bill modifiant la charte de la ville de Beauceville-Est (Poulin)

1re lecture, 74
2e lecture, 99
Comité permanent des bills privés, 176
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3e lecture, 177
Conseil législatif, 261
Amendements lus, 262
Amendements acceptés, 262
Sanction royale, 315

138 - Bill concernant le contrat de mariage de Bernard Houle et de Pauline Lefebvre (Bernard)

1re lecture, 127
2e lecture, 143
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 165
Rapport, 165
3e lecture, 165
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

139 - Bill validant le titre de Canada Steamship Lines Limited à certaine propriété (Johnson)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 142
Rapport, 142
3^e lecture, 142
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

140 - Bill modifiant la charte de la cité d'Arvida (Auger)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 189
3^e lecture, 189
Conseil législatif, 258
Sanction royale, 315

141 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de Limbour, dans le comté de Gatineau (Desjardins)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 202
Rapport, 202
3^e lecture, 202
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315

142 - Bill constituant en corporation l'hôpital d'Argenteuil (Cottingham)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 100
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 166
Rapport, 166
3^e lecture, 166
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315
Remboursement des frais, 531

143 - Bill modifiant la charte de la ville de Lauzon (Samson)

1^{re} lecture, 151
2^e lecture, 163
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 203
Rapport, 203

143 - Bill modifiant la charte de la ville de Lauzon (Samson) (suite)

3e lecture, 203
Conseil législatif, 261
Amendements lus, 261
Amendements acceptés, 261
Sanction royale, 315

144 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la ville de Joliette (Tellier)

1re lecture, 139
2e lecture, 154
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 189
3e lecture, 189
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 315

145 - Bill relatif à la constitution en corporation de la ville de Fort-Chambly (Roche)

1re lecture, 127
2e lecture, 143
Comité permanent des bills privés, 235
Comité plénier, 236
Rapport, 236
3e lecture, 236
Conseil législatif, 338
Amendements lus, 339
Amendements acceptés, 339
Sanction royale, 540

146 - Bill concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal (Gendron)

1re lecture, 127
2e lecture, 143
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 166
Rapport, 166
3e lecture, 166
Conseil législatif, 238
Amendements lus, 238
Amendements acceptés, 238
Sanction royale, 315

147 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la ville de Montmagny (Lizotte)

1re lecture, 139
2e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 203

147 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la ville de Montmagny (Lizotte) (suite)

Conseil législatif, 259
Sanction royale, 315

148 - Bill concernant la municipalité scolaire de Val-d'Or (Miquelon)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99

149 - Bill autorisant l'imposition d'une taxe d'éducation dans la ville de Terrebonne (Blanchard)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 190
3^e lecture, 190
Conseil législatif, 259–60
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

150 - Bill modifiant la charte de la cité de Québec (Matte)

1^{re} lecture, 151
2^e lecture, 163
Comité permanent des bills privés, 313
Comité plénier, 313
Rapport, 313
3^e lecture, 313
Conseil législatif, 503–4
Amendements lus, 504
Amendements acceptés, 504
Sanction royale, 540

151 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Julien Chouinard à l'exercice de la profession d'avocat (Saucier)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 136
Rapport, 136
3^e lecture, 136
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

152 - Bill modifiant la charte de Les Frères mineurs capucins de Québec (Matte)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 76
Comité permanent des bills privés, 135

152 - Bill modifiant la charte de Les Frères mineurs capucins de Québec (Matte) (suite)

Comité plénier, 135
Rapport, 135
3e lecture, 135
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315
Remboursement des frais, 513

154 - Bill relatif à la ville de Coaticook (Gérin)

1re lecture, 167
2e lecture, 191
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 228
3e lecture, 228
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 315

155 - Bill modifiant la charte de la ville de Jacques-Cartier (Roche)

1re lecture, 139
2e lecture, 152
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 229
Rapport, 229
3e lecture, 229
Conseil législatif, 299
Amendements lus, 300
Amendements acceptés, 300
Sanction royale, 315

157 - Bill relatif à Joseph-Jean-Jacques-Maurice-Louis Ship dit Gingras (Thibeault)

1re lecture, 61
2e lecture, 76–7
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 136
Rapport, 136
3e lecture, 137
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

159 - Bill changeant le nom de Marie-Bibianne-Simonne Guimont en celui de Marie-Bibianne-Simonne Authier (Prévost)

1re lecture, 61
2e lecture, 76
Comité permanent des bills publics, 125
Comité plénier, 142
Rapport, 142
3e lecture, 142
Conseil législatif, 237
Sanction royale, 315

160 - Bill du Collège des horlogers-bijoutiers de la province de Québec (Johnson)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 152–3
Comité permanent des bills privés, 249
Comité plénier, 249
Rapport, 249
3^e lecture, 249
Conseil législatif, 361
Amendements lus, 361
Amendements acceptés, 361
Sanction royale, 540

161 - Bill modifiant la charte de l'hôpital Sainte-Justine (Gatien)

1^{re} lecture, 61
2^e lecture, 77
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 137
Rapport, 137
3^e lecture, 137
Conseil législatif, 238
Sanction royale, 315
Remboursement des frais, 346

162 - Bill changeant le nom de famille d'Alfred Edward Snoswell *et uxor*, Edward Alfred Snoswell *et uxor*, William John Snoswell *et uxor*, Linda Joan Snoswell, Emily Edith Snoswell en celui de Jameson (Johnson)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3^e lecture, 203
Conseil législatif, 259
Sanction royale, 315

163 - Bill concernant la succession de Hugh Quinlan (Jeannotte)

1^{re} lecture, 151
2^e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 297
Remboursement des frais, 313

164 - Bill modifiant la charte de la cité de Rivière-du-Loup (Gagné)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 229
Rapport, 229
3^e lecture, 229
Conseil législatif, 298

164 - Bill modifiant la charte de la cité de Rivière-du-Loup (Gagné) (suite)

Amendements lus, 299
Amendements acceptés, 299
Sanction royale, 315

165 - Bill modifiant la charte de la ville de Louiseville (Caron)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 187
Comité plénier, 190
Rapport, 190
3^e lecture, 190
Conseil législatif, 259–60
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

166 - Bill exemptant d'impôts municipaux et scolaires les biens immobiliers de la Jewish Peretz School Inc. (Rochon)

1^{re} lecture, 74
2^e lecture, 99
Comité permanent des bills privés, 135
Comité plénier, 137
Rapport, 137
3^e lecture, 137
Conseil législatif, 299
Amendements lus, 299
Amendements acceptés, 299
Remboursement des frais, 313
Sanction royale, 315

167 - Bill constituant en corporation l'Institut Monseigneur Courchesne (Dubé)

1^{re} lecture, 167
2^e lecture, 191
Comité permanent des bills publics, 235
Comité plénier, 235
Rapport, 235
3^e lecture, 235
Conseil législatif, 332
Remboursement des frais, 480
Sanction royale, 541

168 - Bill modifiant la charte de l'Institut des sœurs du Perpétuel Secours (Bélanger)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 154
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3^e lecture, 188

168 - Bill modifiant la charte de l'Institut des sœurs du Perpétuel Secours (Bélanger) (suite)

Conseil législatif, 261–2
Amendements lus, 262
Amendements acceptés, 262
Sanction royale, 315
Remboursement des frais, 480

169 - Bill concernant la Compagnie d'Immeubles Atlas - Atlas Realities Co. (Prévost)

1^{re} lecture, 139
2^e lecture, 154
Comité permanent des bills publics, 423
Comité plénier, 423
Rapport, 423
3^e lecture, 423
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 541

170 - Bill modifiant la charte de la cité de Sillery (Saucier)

1^{re} lecture, 140
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 228
3^e lecture, 228
Conseil législatif, 299–300
Amendements lus, 300
Amendements acceptés, 300
Sanction royale, 315

171 - Bill concernant la succession de feu Gervais Cousineau (Barrière)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 143
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 166
Rapport, 166
3^e lecture, 166
Conseil législatif, 238
Sanction royale, 315

172 - Bill concernant un acte de donation par Philomène et Élise Desmarchais à la corporation des sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs (Blanchard)

1^{re} lecture, 218
2^e lecture, 230
Comité permanent des bills publics, 249
Comité plénier, 249
Rapport, 249
3^e lecture, 249
Conseil législatif, 332
Sanction royale, 541

173 - Bill modifiant la charte de la Bourse de commerce de Montréal (Johnson)

1^{re} lecture, 127
2^e lecture, 143
Comité permanent des bills publics, 165
Comité plénier, 166
Rapport, 166
3^e lecture, 166
Conseil législatif, 238
Sanction royale, 315

174 - Bill autorisant le collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Dan Roston au nombre de ses membres (Thibeault)

1^{re} lecture, 140
2^e lecture, 154
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3^e lecture, 188
Conseil législatif, 241
Sanction royale, 315

175 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Chartier)

1^{re} lecture, 140
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 204
Rapport, 204
3^e lecture, 204
Conseil législatif, 260
Amendements lus, 260
Amendements acceptés, 260
Sanction royale, 315

176 - Bill modifiant la charte de la cité de Salaberry-de-Valleyfield (Hébert)

1^{re} lecture, 140
2^e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 228
3^e lecture, 228
Conseil législatif, 299–300
Amendements lus, 300
Amendements acceptés, 300
Sanction royale, 315

177 - Bill concernant la corporation municipale de la paroisse de Saint-Laurent dans le comté de Jacques-Cartier (Johnson)

1^{re} lecture, 140
2^e lecture, 153

177 - Bill concernant la corporation municipale de la paroisse de Saint-Laurent dans le comté de Jacques-Cartier (Johnson) (suite)

Comité permanent des bills privés, 201
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 203
Conseil législatif, 262
Amendements lus, 262
Amendements acceptés, 262
Sanction royale, 315

178 - Bill concernant la succession de John Parker (Gatien)

1re lecture, 140
2e lecture, 154
Comité permanent des bills publics, 175
Comité plénier, 175
Rapport, 175
3e lecture, 175
Conseil législatif, 259
Sanction royale, 315

179 - Bill concernant la Commission scolaire de Saint-Laurent et ses commissaires (Johnson)

1re lecture, 151
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 249
Comité plénier, 250
Rapport, 250
3e lecture, 250
Conseil législatif, 338
Amendements lus, 339
Amendements acceptés, 361
Sanction royale, 541

180 - Bill modifiant la charte de la ville de Sainte-Rose (Barrière)

1re lecture, 140
2e lecture, 153
Comité permanent des bills privés, 187
Comité plénier, 189
Rapport, 189
3e lecture, 189
Conseil législatif, 259
Sanction royale, 316

181 - Bill modifiant la loi constituant en corporation Les Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus (Gérin)

1re lecture, 151
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 187

181 - Bill modifiant la loi constituant en corporation Les Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus (Gérin) (suite)

Comité plénier, 188
Rapport, 188
3e lecture, 188
Conseil législatif, 259
Sanction royale, 316
Remboursement des frais, 529

182 - Bill constituant en corporation Reddy Memorial Hospital (Earl)

1re lecture, 152
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 187
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3e lecture, 188
Conseil législatif, 259
Sanction royale, 316

183 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Desjardins)

1re lecture, 152
2e lecture, 163
Comité permanent des bills privés, 235
Comité plénier, 236
Rapport, 236
3e lecture, 236
Conseil législatif, 300
Amendements lus, 300
Amendements acceptés, 300
Sanction royale, 316

184 - Bill modifiant la charte de la ville de Dolbeau (Marcotte)

1re lecture, 167
2e lecture, 191
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 228
3e lecture, 228
Conseil législatif, 299
Amendements lus, 299
Amendements acceptés, 299
Sanction royale, 316

185 - Bill modifiant la charte de la cité de Sherbrooke (Goudreau)

1re lecture, 152
2e lecture, 164
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 229
Rapport, 229

185 - Bill modifiant la charte de la cité de Sherbrooke (Goudreau) (suite)

3^e lecture, 229
Conseil législatif, 299
Amendements lus, 299
Amendements acceptés, 299
Sanction royale, 316

186 - Bill concernant la succession d'Édouard Biron (Johnson)

1^{re} lecture, 190
2^e lecture, 210
Comité permanent des bills publics, 235
Retrait, 235
Remboursement des frais, 250

187 - Bill validant certaines résolutions et certains contrats passés par la corporation municipale de Saint-David-de-Falardeau et par les commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-David-de-Falardeau, dans le comté de Chicoutimi (Auger)

1^{re} lecture, 167
2^e lecture, 192
Comité permanent des bills publics, 227
Comité plénier, 227
Rapport, 227
3^e lecture, 227
Conseil législatif, 300
Amendements lus, 301
Amendements acceptés, 301
Sanction royale, 316

188 - Bill concernant l'octroi d'une licence à Léo Capiello par l'Institut des comptables agréés de Québec (Rennie)

1^{re} lecture, 167
2^e lecture, 192
Comité permanent des bills publics, 235
Comité plénier, 235
Rapport, 235
3^e lecture, 235
Conseil législatif, 287
Sanction royale, 316

189 - Bill modifiant la charte de la cité de Trois-Rivières (Caron)

1^{re} lecture, 190
2^e lecture, 210
Comité permanent des bills privés, 227
Comité plénier, 228
Rapport, 228
3^e lecture, 228
Conseil législatif, 292
Amendements lus, 293
Amendements acceptés, 293
Sanction royale, 316

191 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Jean-Noël A. Thibert au nombre de ses membres (Johnson)

1^{re} lecture, 236
2^e lecture, 250
Comité permanent des bills publics, 269
Comité plénier, 269
Rapport, 269
3^e lecture, 269
Conseil législatif, 332
Sanction royale, 541

192 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Jérôme (Blanchard)

1^{re} lecture, 250
2^e lecture, 270-1
Comité permanent des bills privés, 279
Comité plénier, 279
Rapport, 279
3^e lecture, 279
Conseil législatif, 332-3
Amendements lus, 333
Amendements acceptés, 333
Sanction royale, 541

193 - Bill relatif à la succession de Léo Allaire (Gagné) (Richelieu)

1^{re} lecture, 342
2^e lecture, 345-6
Comité permanent des bills publics, 451
Comité plénier, 451
Rapport, 451
3^e lecture, 451
Conseil législatif, 532
Sanction royale, 541

194 - Bill confirmant le titre de propriété de certains immeubles acquis par Jacques Cousineau, Simon Cousineau et Gérard Cousineau (Barrière)

1^{re} lecture, 342
2^e lecture, 346
Comité permanent des bills publics, 423
Comité plénier, 423
Rapport, 423
3^e lecture, 423
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 541

226 - Bill concernant la ville de Cowansville (Bertrand)

1^{re} lecture, 343
2^e lecture, 409
Comité plénier, 409
Rapport, 409

226 - Bill concernant la ville de Cowansville (Bertrand) (suite)

3e lecture, 409
Conseil législatif, 490
Sanction royale, 541

227 - Bill modifiant la loi des dentistes de Québec (Gatien)

1re lecture, 455
2e lecture, 455
Comité plénier, 457
Rapport, 457
3e lecture, 457
Conseil législatif, 520
Amendements lus, 520
Amendements acceptés, 520
Sanction royale, 541

228 - Bill modifiant la loi du Barreau (Johnson)

1re lecture, 493
2e lecture, 497
Comité plénier, 497
Rapport, 497
3e lecture, 497
Conseil législatif, 532
Amendements lus, 532
Amendements acceptés, 532
Sanction royale, 541

